

# Evropski sistem za kategorizacijo proizvodov: praktični vodnik

September 2021

# ABC

## Izjava o omejitvi odgovornosti

Namen tega dokumenta je uporabnikom pomagati pri izpolnjevanju obveznosti iz uredbe CLP, zlasti člena 45 in Priloge VIII. Kljub temu uporabnike opozarjamo, da je edini verodostojni pravni referenčni dokument besedilo uredbe CLP in da informacije v tem dokumentu ne predstavljajo pravnega nasveta. Za uporabo informacij je odgovoren izključno uporabnik. Evropska agencija za kemikalije ne prevzema nobene odgovornosti za uporabo informacij iz tega dokumenta.

Različica	Spremembe	
1.0	Prva različica	Junij 2018
1.1	Spremembe se nanašajo na vključitev pojma sekundarnih uporab, posodobitev oddelka o zahtevkih za posodobitev sistema EuPCS, vključitev sklicevanja na spremembo pristopa za skupinske predložitve, ki vsebujejo enako kategorijo proizvodov, kar izhaja iz morebitne spremembe pravnega besedila.	December 2018
1.2	Sprememba opombe o pirotehniko na str. 42.	Maj 2019
2.0	<p>EuPCS, druga različica: spremembe.</p> <p><b>Ločitev kategorije</b> PC-ELQ v PC-ELQ-1 „E-tekočine za elektronske cigarete“ in PC-ELQ-2 „Zmesi za e-tekočine“.</p> <p><b>Nove kategorije</b></p> <p>PC-MED-1 „Medicinski pripomočki za čiščenje ali razkuževanje“ PC-MED-OTH „Drugi medicinski pripomočki“</p> <p>PC-TEC-25 „Zlitine“</p> <p><b>Združene kategorije</b> Pirotehnične kategorije od PC-PYR-1 do PC-PYR-4 in PC-PYR-OTH združene v PC-PYR „Pirotehnični proizvodi“.</p> <p>Dodatne spremembe tega praktičnega vodnika: Odstranjen oddelek o skupinski predložitvi zaradi sprememb Priloge VIII. Ni več zahteve, da morajo zmesi v skupinski predložitvi spadati v isto kategorijo proizvodov.</p>	Julij 2020
3.0	<p>EuPCS, tretja različica: spremembe.</p> <p><b>Nove kategorije</b></p> <p>PC-TEC-26 „Proizvodi za ulivanje, litje, toge in mehke pene, vključno z zmesmi smol (razen lepil, gradbenih proizvodov, barv in premazov)“</p> <p>PC-TEC-27 „Proizvodi za polimerizacijo smol in pen (vključno s sredstvi za sušenje, utrjevanje in povezovanje)“</p> <p><b>Spremembe v obstoječih kategorijah:</b> PP-PRD-OTH „Druga fitofarmacevtska sredstva in povezane zmesi“ – Druga fitofarmacevtska sredstva, ki niso zajeta drugje, in zmesi, uporabljene v fitofarmacevtskih sredstvih,</p>	September 2021

	vključno z adjuvansi.	
--	-----------------------	--

## Evropski sistem za kategorizacijo proizvodov: praktični vodnik

**Referenčna št.:** ECHA-21-H-02-SL

**ISBN:** 978-92-9481-956-7

**Kataložna številka:** ED-01-21-179-SL-N

**DOI:** 10.2823/008045

**Datum objave:** September 2021

**Jezik:** SL

© Evropska agencija za kemikalije, 2021

Naslovnica © Evropska agencija za kemikalije

Če imate v zvezi s tem dokumentom vprašanja ali pripombe, jih pošljite na obrazcu za zahtevek po informacijah (navedite referenčno številko in datum izdaje). Obrazec je na voljo pod zavihkom

Kontakt na spletišču agencije ECHA na naslovu:

<http://echa.europa.eu/sl/contact>

## Evropska agencija za kemikalije

Poštni naslov: P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Finska

Naslov za obiskovalce: Telakkakatu 6, Helsinki, Finska

## Kazalo

<b>1. UVOD</b> .....	<b>6</b>
1.1 O čem govori ta praktični vodnik? .....	6
1.2 Ozadje .....	6
<b>2. NAČELA SISTEMA EUPCS</b> .....	<b>7</b>
2.1 Namen uporabe.....	7
2.2 Obseg sistema EuPCS .....	7
<b>3. ZGRADBA SISTEMA EUPCS</b> .....	<b>8</b>
3.1 Med katerimi kategorijami lahko izbirate? .....	8
3.2 Kode kategorij sistema EuPCS.....	8
3.3 Proizvodi s končno uporabo v primerjavi z zmesmi za nadaljnjo formulacijo .....	8
3.4 Kemični izdelki, biocidni proizvodi in fitofarmacevtska sredstva .....	9
<b>4. IZBIRA PRAVE KATEGORIJE PROIZVODA</b> .....	<b>11</b>
4.1 Proizvodi, ki ustrezajo več kategorijam.....	11
4.2 Biocidni proizvodi in fitofarmacevtska sredstva .....	11
4.3 Kadar ni primerne kategorije.....	12
<b>5. SKUPINE PROIZVODOV</b> .....	<b>12</b>
5.1 Lepila in tesnilne mase (PC-ADH) .....	13
5.2 Proizvodi za obdelavo zraka (PC-AIR).....	14
5.3 Proizvodi za živali (PC-ANI).....	15
5.4 Umetniški material, vključno s kemičnimi izdelki, ki se uporabljajo za dekoracijo (PC-ART) .....	16
5.5 Proizvodi za čiščenje, nego in vzdrževanje (razen biocidnih proizvodov) (PC-CLN) .....	17
5.6 Barvila (PC-COL) .....	23
5.7 Gradbeni proizvodi (PC-CON) .....	23
5.8 Detergenti in pomožna sredstva za pranje perila in pomivanje posode (PC-DET) .....	25
5.9 E-tekočine in zmesi za elektronske cigarete (PC-ELQ) .....	27
5.10 Gnojila in gnojilni proizvodi (PC-FER) .....	28
5.11 Goriva in dodatki za gorivo (PC-FUE).....	29
5.12 Črnila, tonerji in s tem povezan tiskarski material (PC-INK) .....	30
5.13 Medicinski pripomočki (PC-MED) .....	30
5.14 Barve in premazi (in sorodna pomožna sredstva) (PC-PNT) .....	31
5.15 Pirotehnični proizvodi (PC-PYR) .....	33
5.16 Črnila za tetoviranje (PC-TAT) .....	33
5.17 Proizvodi za kemične ali tehnične postopke (PC-TEC) .....	33
5.18 Biocidni proizvodi (PP-BIO) .....	36
5.19 Fitofarmacevtska sredstva (razen biocidnih proizvodov)(PP-PRD).....	39
<b>6. POSODOBITVE SISTEMA ZA KATEGORIZACIJO PROIZVODOV</b> .....	<b>40</b>
<b>7. NADALJNJE INFORMACIJE IN PODPORA</b> .....	<b>40</b>
<b>PRILOGA I</b> .....	<b>42</b>
7.1 Vzporedbe s kategorijami proizvodov v skladu z uredbo REACH.....	42

## Kazalo slik

<b>Slika 1:</b> Prikaz elementov kode kategorije sistema EuPCS na peti ravni. ....	8
<b>Slika 2:</b> Zmesi za nadaljnjo formulacijo, ki se uporabljajo za formuliranje proizvodov s končno uporabo za potrošniške, poklicne in/ali industrijske končne uporabnike. ....	9
<b>Slika 3:</b> Kategorizacija proizvodov v sistemu EuPCS do tretje ravni. ....	10

## Kazalo tabel

<b>Tabela 1:</b> Podkategorije proizvodov „lepil in tesnilnih mas“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ....	13
<b>Tabela 2:</b> Podkategorije „proizvodov za obdelavo zraka“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ....	15
<b>Tabela 3:</b> Podkategorije „proizvodov za živali“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ..	16
<b>Tabela 4:</b> Podkategorije proizvodov „umetniškega materiala“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ....	17
<b>Tabela 5:</b> Podkategorije „proizvodov za čiščenje, nego in vzdrževanje (razen biocidnih proizvodov)“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi (kadar so na voljo). ....	18
<b>Tabela 6:</b> Podkategoriji „barvil“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ....	23
<b>Tabela 7:</b> Podkategorije „gradbenih proizvodov“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ....	24
<b>Tabela 8:</b> Podkategorije „detergentov in pomožnih sredstev za pranje perila in pomivanje posode (razen biocidnih proizvodov)“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ....	25
<b>Tabela 9:</b> Podkategoriji „e-tekočin in zmesi za elektronske cigarete“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ....	27
<b>Tabela 10:</b> Podkategorije „gnojil in gnojilnih proizvodov“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ....	28
<b>Tabela 11:</b> Podkategorije „goriv (in dodatkov za gorivo)“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ....	29
<b>Tabela 12:</b> Podkategorije „črnil, tonerjev in s tem povezanega tiskarskega materiala“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ....	30
<b>Tabela 13:</b> Podkategoriji „medicinskih pripomočkov“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ....	31
<b>Tabela 14:</b> Podkategorije „barv in premazov (in sorodnih pomožnih sredstev)“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ....	32
<b>Tabela 15:</b> „Pirotehnični proizvodi“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ....	33
<b>Tabela 16:</b> Podkategorija „črnil za tetoviranje“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi. ....	33
<b>Tabela 17:</b> Podkategorije „proizvodov za kemične ali tehnične postopke“, vključno s kodami, oznakami in opisi (kjer so na voljo). ....	34
<b>Tabela 18:</b> Podkategorije „biocidnih proizvodov“, vključno s kodami sistema EuPCS in ustreznimi vrstami proizvoda v skladu z uredbo o biocidnih proizvodih. ....	36
<b>Tabela 19:</b> Podkategorije „fitofarmaceutskih sredstev“, vključno s kodami, oznakami in opisi sistema. .	39
<b>Tabela 20:</b> Predlagano vzporejanje kategorij proizvodov v skladu z uredbo REACH in kategorij sistema EuPCS. ....	42

## 1. Uvod

### 1.1 O čem govori ta praktični vodnik?

Ta vodnik zagotavlja podporo industriji glede uskladitve informacij za namene člena 45 in Priloge VII k uredbi o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi (CLP) (Uredba (ES) št. 1272/2008)<sup>1</sup> s sklicevanjem na evropski sistem za kategorizacijo proizvodov (EuPCS), objavljen na spletišču centrov za zastupitve pri agenciji ECHA<sup>2</sup>. V njem so zlasti izpostavljene naslednje teme:

- pojasnitev načel in namena sistema EuPCS;
- zagotovitev podrobnih opisov posameznih kategorij proizvodov;
- poudarek na tistih kategorijah proizvodov, pri katerih je potrebna posebna pozornost.

V vodniku niso obravnavani postopek predložitve ali vse druge zahteve, ki se ne nanašajo na kategorijo proizvodov. Za več informacij o IT-orodjih, namenjenih podpori za pripravo in predložitev informacij, glejte spletišče centrov za zastupitve pri agenciji ECHA. Več informacijah o zahtevah za predložitev je na voljo v Smernicah o usklajenih informacijah, povezanih z zagotavljanjem nujne zdravstvene pomoči<sup>3</sup>.

### 1.2 Ozadje

Dne 20. januarja 2009 je začela veljati uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju (CLP), ki od proizvajalcev, uvoznikov in nadaljnjih uporabnikov snovi in zmesi zahteva, da svoje kemikalije pred dajanjem v promet ustrezno razvrstijo, označijo in zapakirajo. Člen 45(1) navaja, da države članice EU imenujejo organ za prejemanje informacij o nevarnih zmesih (tudi o popolni kemijski sestavi), kar omogoča pripravo preventivnih in kurativnih ukrepov za zagotavljanje nujne zdravstvene pomoči. Poleg tega člen 45(4) navaja, da Komisija na podlagi pregleda oceni možnosti za uskladitev teh informacij.

Leta 2013 so službe Evropske komisije s pregledom<sup>4</sup> v skladu s členom 45(4) uredbe CLP med drugimi zahtevami po informacijah ugotovile tudi, da je treba pripraviti usklajeni sistem za kategorizacijo proizvodov, s katerim bi podprli predložitev informacij. Usklajeni sistem bi bil v pomoč pri zagotavljanju primerljivosti statističnih analiz zastupitev na ravni EU, s čimer bi lahko ugotovili, katere ukrepe za obvladovanje tveganja je morda treba izboljšati. Leta 2016 je bila naročena nadaljnja študija<sup>5</sup>, da bi proučili obstoječe nacionalne sisteme za kategorizacijo proizvodov in pripravili osnutek predloga za uskladitev. Določeno je bilo, da usklajeni sistem uporablja industrija pri pripravi informacij, ki jih je treba predložiti v skladu s členom 45, in morebiti države članice pri pripravi primerljive statistične analize incidentov v EU.

Aprila 2017 je začela veljati Uredba Komisije (EU) 2017/542, s katero se uredba CLP spremeni

---

<sup>1</sup> Uredba CLP: <https://echa.europa.eu/sl/regulations/clp/legislation>.

<sup>2</sup> Spletišče centrov za zastupitve pri agenciji ECHA: <https://poisoncentres.echa.europa.eu/sl/>.

<sup>3</sup> „Smernice o usklajenih informacijah, povezanih z zagotavljanjem nujne zdravstvene pomoči – Priloga VIII k uredbi CLP“ so na voljo na spletišču agencije ECHA <https://echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-clp>.

<sup>4</sup> Pregled, ki so ga opravile službe Komisije v skladu s členom 45(4) uredbe CLP: <http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/poison-centres/>.

<sup>5</sup> Študija o sistemu za kategorizacijo proizvodov glede informacij, ki jih je treba predložiti centrom za zastupitve: <http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/poison-centres/>.

tako, da se ji doda Priloga VIII<sup>6</sup> o usklajenih informacijah v zvezi z zagotavljanjem nujne zdravstvene pomoči. Nova priloga uvoznike in nadaljnje uporabnike zavezuje k predložitvi informacij v zvezi z nevarnimi zmesmi, ki se dajejo v promet v EU, če so razvrščene zaradi učinkov na zdravje ali fizikalnih učinkov. Priloga VIII s sklicevanjem na evropski sistem za kategorizacijo proizvodov (EuPCS) določa, da „je namen evropskega sistema za kategorizacijo proizvodov lažji prenos informacij o namenu uporabe zmesi in podpora statistične analize sorodnih primerov zastupitve“.

Leta 2017 je agencija ECHA ustanovila fokusno skupino za dokončno pripravo sistema EuPCS. Skupino sestavljajo zainteresirane strani iz držav članic (imenovani organi in centri za zastupitve), panožna združenja in Komisija. Kot rezultat njihovega dela je bila 20. marca 2018 na spletišču centrov za zastupitve pri agenciji ECHA objavljena prva različica sistema EuPCS<sup>7</sup>.

## 2. Načela sistema EuPCS

### 2.1 Namen uporabe

V skladu s Prilogo VIII se namen uporabe zmesi opiše v skladu z usklajenim sistemom razvrščanja izdelkov (Priloga VIII k uredbi CLP, del A, oddelek 3.4) in je del zahtev za predložitev (del B, oddelek 2.4). Da je dokumentacija popolna, je treba predložiti tudi informacije o drugih elementih, kot so kemijska sestava, fizikalne lastnosti ter vrsta uporabnika ali embalaža, skupaj s kategorijo proizvoda. Zato sistem za kategorizacijo proizvodov ne sme temeljiti na teh dodatnih elementih.

- ❗ Pri pripravi dokumentacije za predložitev informacij za nevarno snov mora predlagatelj dodeliti kategorijo proizvoda, ki najbolje opredeljuje namen uporabe zmesi, ki bo dana v promet.

### 2.2 Obseg sistema EuPCS

Sistem EuPCS, podrobno opisan v tem vodniku, je namenjen kategorizaciji tistih zmesi, ki so razvrščene kot nevarne na podlagi učinkov na zdravje ali fizikalnih učinkov v skladu s členom 45 uredbe CLP.

- ❗ Kategorije sistema EuPCS se lahko uporabljajo za prostovoljno predložitev informacij o zmesih, za katere prijava ni potrebna, npr. detergentih, ki niso razvrščeni kot nevarni oziroma so razvrščeni samo kot nevarni za okolje.

---


<sup>6</sup> Uredba Komisije (EU) 2017/542 o spremembi Uredbe (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi in zmesi, z dodajanjem priloge o usklajenih informacijah v zvezi z zagotavljanjem nujne zdravstvene pomoči (Priloga VIII): <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?qid=1490275739734&uri=CELEX:32017R0542>.

<sup>7</sup> EuPCS: <https://poisoncentres.echa.europa.eu/sl/eu-product-categorisation-system>

## 3. Zgradba sistema EuPCS

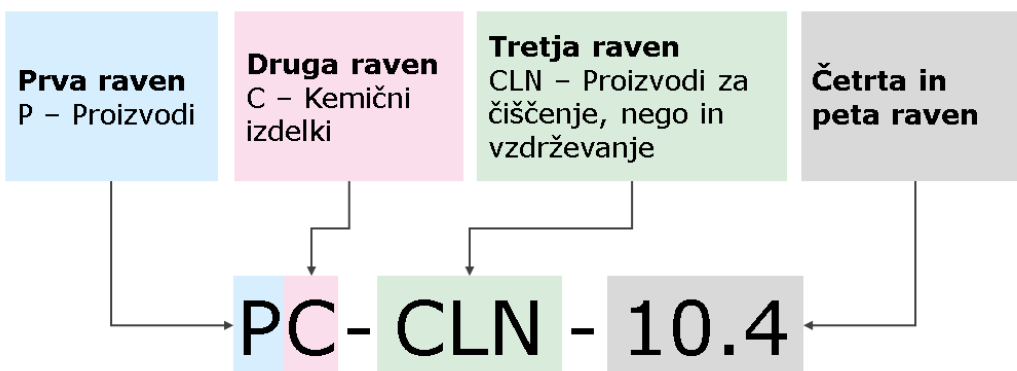
### 3.1 Med katerimi kategorijami lahko izbirate?

Sistem EuPCS ima petstopenjsko hierarhično drevesno zgradbo, ki vsebuje skoraj 250 kategorij. Nadrejene kategorije se razvejujejo do podrejenih, kategorijo pa je mogoče izbrati samo na najnižji hierarhični ravni. Lahko se zgodi, da je najnižja raven pri nekaterih proizvodih peta raven (npr. v primeru PC-CLN-10.4, slika 1), pri drugih pa je najnižja že prva raven (npr. kategorija „F – Zmesi za nadaljnjo formulacijo“, oddelek 3.2).

 Kategorijo je mogoče izbrati samo, če ne vsebuje nadaljnjih podkategorij.

### 3.2 Kode kategorij sistema EuPCS

Kode kategorij sistema EuPCS so alfanumerične, kategorije pa so strukturirane tako, da omogočajo preprosto identifikacijo vrste proizvoda ali skupine proizvodov na podlagi črkovne okrajšave skupine proizvodov na tretji ravni – na primer „PC-CLN“ za čistila, „PC-ADH“ za lepila, „PC-PNT“ za barve. Zgradba kod kategorij na četrti in peti ravni je običajno številaska (slika 1) ali pa je okrajšana na „OTH“ („drugo“), kot na primer v primeru PC-CLN-OTH (glejte oddelek 4.3).



**Slika 1:** Prikaz elementov kode kategorije sistema EuPCS na peti ravni.

### 3.3 Proizvodi s končno uporabo v primerjavi z zmesmi za nadaljnjo formulacijo

Sistem EuPCS jasno ločuje med dvema kategorijama na prvi ravni glede na to, ali se zmes daje v promet za končno uporabo (tj. končna zmes), ali pa je namenjena samo za formuliranje drugih zmesi.

Kategorija „**P – Proizvodi**“ odraža **proizvode s končno uporabo**. „Končna uporaba“ pomeni uporabo zmesi kot končni korak pred koncem njene življenjske dobe, torej preden se zmes (ali vsaka od njenih sestavin) odvrže v tok odpadkov ali okolje, se vključi v izdelek<sup>8</sup> ali se porabi v postopku z reakcijo med uporabo (vključno z uporabo intermediatov)<sup>9</sup>.

<sup>8</sup> Predmet, ki dobi med proizvodnjo posebno obliko ali površino, ki bolj določa njegovo funkcijo kot njegovo kemijsko sestavo – člen 2(9) uredbe CLP.

<sup>9</sup> Prirejeno po *Smernicah za zahteve po informacijah in oceno kemijske varnosti – poglavje R.12: Opis uporabe*: [https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information\\_requirements\\_r12\\_sl.pdf](https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_sl.pdf)

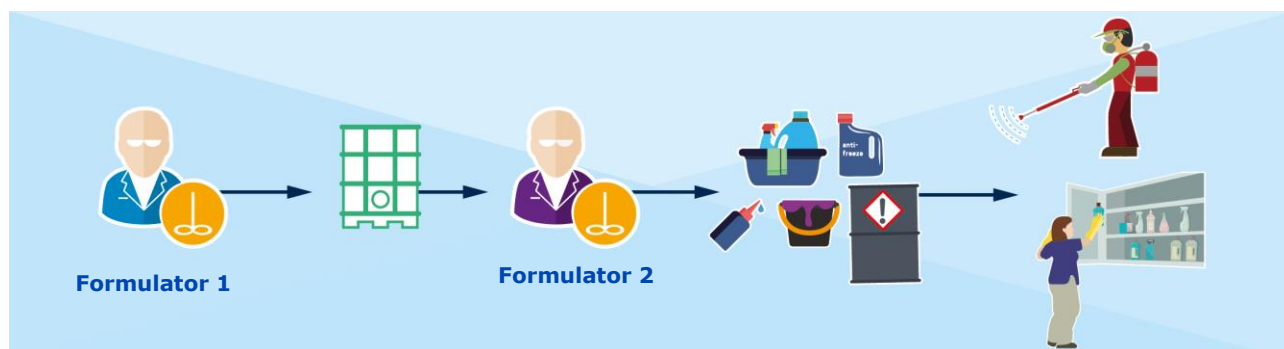


Kategorija „**F – Zmesi za nadaljnjo formulacijo**“ odraža zmesi, ki se uporabljajo samo za nadaljnjo formulacijo drugih zmesi v industrijskem okolju (tj. ne dajejo se v promet za končno uporabo). Kategorija „F“ ni razdeljena v nadaljnje podkategorije, zato se lahko izbere kategorija na prvi ravni.

**Formuliranje** ustreza določenim dejavnostim, namenjenim proizvodnji zmesi, ki se namerava dati na trg. To pomeni, da se zmes med formuliranjem prenese in zmeša z drugimi zmesmi. Ustreza dejavnostim, ki se izvajajo na industrijskih lokacijah. Dejavnosti mešanja med končno uporabo (ali na prodajni točki) se ne štejejo za formuliranje<sup>10</sup>. Predpostavlja se, da formulatorji, ne glede na velikost podjetja, formulirajo zmesi v industrijskem okolju.

**!** Zmesi z industrijsko končno uporabo (npr. v proizvodnji izdelkov) ne spadajo v področje uporabe kategorije „F – Zmesi za nadaljnjo formulacijo“ sistema EuPCS.

Slika 2 spodaj prikazuje razmerja v dobavni verigi, ki se nanašajo na zmesi za nadaljnjo formulacijo ter proizvode s končno uporabo (npr. čistila, biocidi, lepila, barve, goriva). Zmesi za nadaljnjo formulacijo uporabljajo samo formulatorji (npr. zmes parfuma/dišave, ki se uporablja za formuliranje čistil), proizvodi s končno uporabo (npr. detergent) pa so lahko namenjeni potrošniškim, poklicnim in/ali industrijskim končnim uporabnikom.



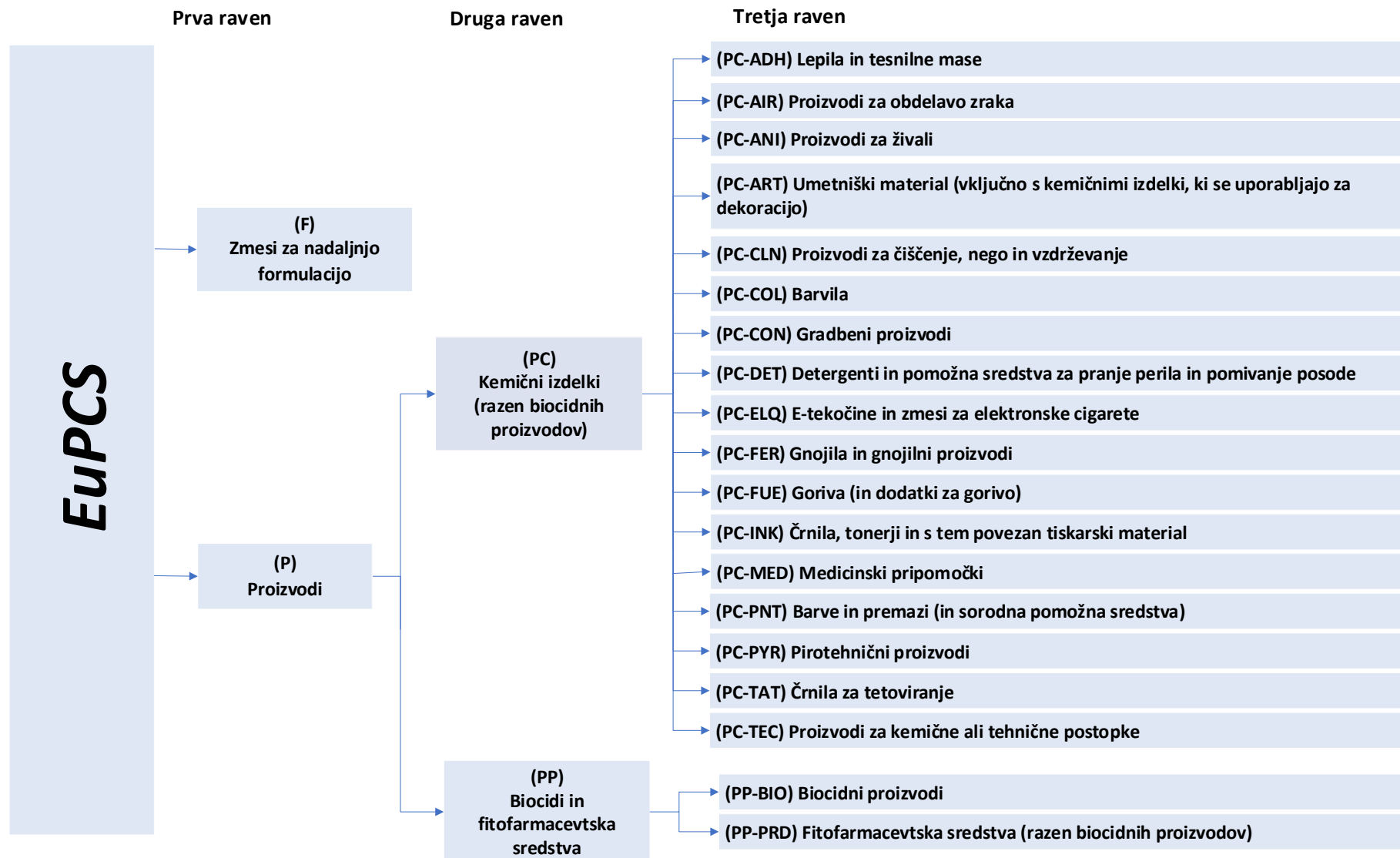
**Slika 2:** Zmesi za nadaljnjo formulacijo, ki se uporabljajo za formuliranje proizvodov s končno uporabo za potrošniške, poklicne in/ali industrijske končne uporabnike.

Za več informacij o primerih, pri katerih je zmes lahko uvrščena v kategoriji „P – Proizvodi“ in „F – Zmesi za nadaljnjo formulacijo“, glejte oddelek 4.1.

### 3.4 Kemični izdelki, biocidni proizvodi in fitofarmacevtska sredstva

Na prvi ravni sistema EuPCS se ločuje med proizvodi s končno uporabo in zmesmi za nadaljnjo formulacijo (brez končne uporabe), na drugi ravni pa se ločuje med kemičnimi izdelki ter biocidnimi proizvodi in fitofarmacevtskimi sredstvi. Na tretji ravni sistema so razvrščena glavna identificirana področja kategorij proizvodov, npr. detergenti, lepila in tesnilne mase ter barve in premazi (slika 3). Podkategorizacija na četrti in peti ravni je podrobnejša ter vključuje nadaljnje delitve, kot so detergenti za perilo za ročno pranje, lepila in tesnilne mase za gospodinjsko, pisarniško in šolsko uporabo ter zaščitne in funkcionalne barve in premazi.

<sup>10</sup> Prirejeno po *Smernicah za zahteve po informacijah in oceno kemijske varnosti – poglavje R.12: Opis uporabe*: [https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information\\_requirements\\_r12\\_sl.pdf](https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_sl.pdf)



**Slika 3:** Kategorizacija proizvodov v sistemu EuPCS do tretje ravni.


## 4. Izbira prave kategorije proizvoda


V tem oddelku so podane smernice za izbor namena uporabe za:

- proizvode, ki lahko ustrezajo več kategorijam namena uporabe,
- biocidne proizvode ali fitofarmacevtska sredstva ali
- primere, kadar ustrezna kategorija ne obstaja.

### 4.1 Proizvodi, ki ustrezajo več kategorijam

Izbira kategorije proizvoda temelji na glavnem namenu uporabe proizvoda. V nekaterih primerih lahko proizvodi ustrezajo več namenom uporabe. V teh primerih se proizvod razvrsti glede na en **glavni namen uporabe** in, kadar je primerno, dodatne **sekundarne uporabe**. Poudariti je treba, kako pomembno je izbrati glavni namen uporabe, saj ima vlogo pri poročanju imenovanih organov in centrov za zastrupitve. Sekundarne uporabe niso obvezna zahteva in jih v prijavi ni treba navesti, če proizvod ni predviden za takšno uporabo.

 Najustreznejšo kategorijo po presoji izbire predlagatelj informacij na podlagi svojega znanja in izkušenj. V primeru dvoma glede prave kategorije proizvoda se za nasvet obrnite na svoje panožno združenje.

 Enako načelo glavnega namena uporabe in sekundarnih uporab se uporablja tudi za proizvode, ki lahko ustrezajo podkategoriji „**F – Zmesi za nadaljnjo formulacijo**“ in podkategoriji „**P – Proizvodi**“ (tj. imajo končno uporabo).

### 4.2 Biocidni proizvodi in fitofarmacevtska sredstva

V nekaterih primerih proizvod lahko ustreza več kategorijam proizvodov, pri čemer je eden od namenov uporabe lahko kot biocid ali fitofarmacevtsko sredstvo. V teh primerih je splošno pravilo, da če je za proizvod potrebno dovoljenje v skladu z uredbo o biocidnih proizvodih (BPR)<sup>11</sup> ali uredbo o fitofarmacevtskih sredstvih (PPPR)<sup>12</sup>, je treba izbrati kategorijo proizvoda, ki odraža namen uporabe kot biocid ali fitofarmacevtsko sredstvo<sup>13</sup>.

Če je na primer dezinfekcijsko čistilo za kuhinjske površine prejelo dovoljenje v skladu z uredbo o biocidnih proizvodih in bi bil proizvod lahko uvrščen v kategorijo „PC-CLN-10.1 – Čistila za kuhinjske površine“ in v kategorijo „PP-BIO-2 – Razkužila in algicidi, ki niso namenjeni neposredni uporabi na ljudeh ali živalih“, je treba v skladu z zgornjim splošnim pravilom kot glavni namen uporabe dezinfekcijskega čistila uporabiti ustrezno **kategorijo biocidnega proizvoda**. V tem primeru bi bilo mogoče v predloženi dokumentaciji v polje za sekundarno uporabo (glejte oddelek 4.1) navesti tudi „Čistila za kuhinjske površine“.

Če proizvod, ki vsebuje aktivno snov, vendar zanj dovoljenje v skladu z uredbo o biocidnih proizvodih (tj. gre za tretiran izdelek v skladu s členom 3 uredbe o biocidnih proizvodih, ki sam

---

<sup>11</sup> Uredba (EU) št. 528/2012 o biocidnih proizvodih: <https://echa.europa.eu/sl/regulations/biocidal-products-regulation/legislation>.

<sup>12</sup> Uredba (ES) št. 1107/2009 o fitofarmacevtskih sredstvih: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/ALL/?uri=CELEX:32009R1107>.

<sup>13</sup> Na podlagi izsledkov delavnice „Sistem za kategorizacijo proizvodov“, ki je potekala 13. aprila 2016 v prostorih GD GROW v Bruslju. V tem okviru se omenja, da morajo države članice vsakih pet let že poročati o izpostavljenostih v skladu z uredbo o biocidnih proizvodih in uredbo o fitofarmacevtskih sredstvih. Namen tega je zagotoviti zanesljivejša in primerljivejša poročila in statistično analizo.

po sebi nima primarne biocidne funkcije, npr. dekorativna barva, ki vsebuje konzervans v pločevinki) ali uredbo o fitofarmaceutskih sredstvih **ni** potrebno, mora predlagatelj določiti glavni namen uporabe, kot je opisano v oddelku 4.1.

### 4.3 Kadar ni primerne kategorije

V nekaterih primerih primerna kategorija proizvoda za opis namena uporabe na najnižji ravni morda ne obstaja in opis kategorije na predhodni ravni temu proizvodu morda bolj ustreza, ker je pojem širši, na primer:

- **Na četrti ali peti ravni:** mogoče je izbrati eno od kategorij „**Drugo ...**“. Pri kategorizaciji kot „Drugo...“ se vedno sklicujemo na višjo kategorijo, v katero se proizvod lahko uvrsti (npr. „PC-CLN-OTH – Drugi proizvodi za čiščenje, nego in vzdrževanje“).
- **Na tretji ravni:** kadar namena uporabe proizvoda ni mogoče povezati z glavnimi področji skupin proizvodov (npr. lepila, detergenti, barve), je mogoče izbrati kategorijo „**Kemični izdelki – nekategorizirani**“ (koda kategorije PC-UNC).



Na splošno je treba kategorije „Drugo...“ ali „Kemični izdelki – nekategorizirani“ uporabljati samo izjemoma in le po tem, ko predlagatelj skrbno oceni, da nobena od bolj specifičnih kategorij (vključno s tistimi, ki jih vsebujejo druge kategorije na tretji ravni) ne opisuje namena uporabe proizvoda.



Kadar se izbere „Drugo...“, predlagatelj v predložitvi ne more navesti lastne specifične kategorije proizvoda v obliki prostega besedila.

Obrnite se na svoje panožno združenje in mu sporočite, da za vaš proizvod ne obstaja primerna kategorija proizvoda. Lahko se tudi zgodi, da je treba predložiti zahtevo za posodobitev sistema EuPCS (glejte oddelek 6).

## 5. Skupine proizvodov

V tem oddelku so predstavljene vse podkategorije, uvrščene v različne skupine proizvodov na tretji ravni sistema EuPCS<sup>14</sup> (glejte oddelek 3.4, slika 3), in podani praktični nasveti za izbiranje namena uporabe, tako da so pojasnjene razlike med podobnimi in tesno povezanimi kategorijami, s poudarkom na izključitvah in področjih, ki jim je namenjena posebna pozornost, kot so prekrivajoče se kategorije.



Zaradi navidezno sorodnih oznak kategorij vam toplo priporočamo, da preberete celoten opis kategorije EuPCS in tako poskrbite, da izberete ustrezno kategorijo za svoj proizvod.



Kategorije proizvodov so bile pripravljene tudi v skladu z uredbo REACH za opis uporabe v okviru registracije kemikalij, kot je podrobno opisano v Smernicah o zahtevah po

<sup>14</sup> Celoten sistem EuPCS je na voljo na spletišču centrov za zastrupitve pri agenciji ECHA: <https://poisoncentres.echa.europa.eu/sl/eu-product-categorisation-system>.


informacijah in oceni kemijske varnosti<sup>15</sup>. V Prilogi I k temu praktičnemu vodniku so za kategorije po sistemu EuPCS predlagane ustrezne kategorije proizvodov v skladu z uredbo REACH, kadar so na voljo.

## 5.1 Lepila in tesnilne mase (PC-ADH)

Ta kategorija zajema lepila (vključno z zmesmi za večkomponentne vrste) in tesnilne mase za polnjenje razpok. V tabeli 1 so predstavljene podkategorije PC-ADH.

 **Kategorija PC-ADH ne vključuje lepil na cementni osnovi** – glejte oddelek 5.7, „Gradbeni proizvodi“ (PC-CON).

Posebna pozornost mora biti namenjena naslednji podkategoriji:

 „PC-ADH-8 – Večkomponentna lepila in tesnilne mase“ vključuje vse proizvode, pri katerih je treba komponente zmešati za takojšnjo uporabo.

**Tabela 1:** Podkategorije proizvodov „lepil in tesnilnih mas“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-ADH*	Lepila in tesnilne mase	Lepilo je proizvod, ki lahko spoji materiale s površinsko vezjo (adhezija), pri kateri ima vez ustrezno notranjo moč (kohezija). Tesnilna masa je lepilni proizvod, ki se nanese na spoje za zapolnitev vrzeli, mehansko zatesnitev ali zaščito, na primer, pred zrakom in vodo.
PC-ADH-1	Uporaba v gospodinjstvih, pisarnah ali šolah	Proizvodi za splošno uporabo na domu, v šoli ali pisarniškem okolju. Vključuje rokodelska lepila, večnamenska lepila in lepilne palice, sekundna lepila, lepila za les, kontaktna lepila in lepila v razpršilu.
PC-ADH-2	Gradbeništvo in gradbeni objekti (razen lepil na osnovi cementa)	Lepila in tesnilne mase (polnila) za klasično in montažno gradnjo, kot so novogradnja, vzdrževanje in obnova, na primer lepila za zidne obloge (vključno s stenskimi tapetami), talne obloge (vključno s preprogami, PVC in linolejem, parketom) ter gradbeniške infrastrukturne objekte (mostovi, avtocesta, železnica). Za lepila na osnovi cementa glejte „Malte“ v „Gradbeni proizvodi“.
PC-ADH-3	Obutev in usnjeni izdelki	Posebna lepila in tesnilne mase za usnjene izdelke in obutev, npr. za menjavo/pritrjevanje podplata, modeliranje, prstni del, opetnik, popravilo sestavnih delov.

<sup>15</sup> Smernice za zahteve po informacijah in oceno kemijske varnosti – poglavje R.12: Opis uporabe: [https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information\\_requirements\\_r12\\_sl.pdf](https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_sl.pdf).

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-ADH-4	Postopki za papir in karton	Posebna lepila in tesnilne mase za predelavo papirja, kartona in sorodnih proizvodov, kot so pakiranje, označevanje, proizvodnja kartona iz papirja, knjigoveštvo. Ne vključuje lepil za papir, ki se uporabljajo predvsem za domačo uporabo, glejte „Lepila in tesnilne mase – uporaba v gospodinjstvih, pisarnah ali šolah“.
PC-ADH-5	Prevozni sektor	Proizvodi, ki vsebujejo visokozmogljiva strukturna lepila in tesnilne mase, npr. za motorna in železniška vozila, plovila, zrakoplove in vesoljska vozila.
PC-ADH-6	Tesarstvo in mizarstvo (vključno s kiti)	Posebna lepila in tesnilne mase za izdelavo omar in proizvodnjo pohištva, vključno s kiti. Ne vključuje lepil za les, namenjenih predvsem za domačo uporabo – glejte „Lepila in tesnilne mase – uporaba v gospodinjstvih, pisarnah ali šolah“.
PC-ADH-7	Postopki za montažne linije	Lepila in tesnilne mase, ki se uporabljajo v procesih na montažnih linijah, na primer pri sestavljanju elektronskih komponent, medicinskih aplikacij, igrač – razen druge zajetih kategorij, npr. za postopke, povezane s papirjem in kartonom.
PC-ADH-8**	Večkomponentna lepila in tesnilne mase	Proizvodi, ki so namenjeni za mešanje za takojšnjo uporabo kot lepilo ali tesnilna masa.
PC-ADH-OTH	Druga lepila in tesnilne mase	-

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

\*\* Glejte dodatne informacije za to kategorijo v oddelku 5.1.

## 5.2 Proizvodi za obdelavo zraka (PC-AIR)

Ta kategorija zajema proizvode za obdelavo zraka, namenjene odišavljenju ali dezodoriranju zraka v zaprtih prostorih, vključno s sobami, posebnimi predmeti ali izdelki. V tabeli 2 so predstavljene podkategorije PC-AIR.



**Kategorija PC-AIR ne vključuje proizvodov, ki se uporabljajo kot dišave** – glejte oddelek 5.17, „Dišave“ (PC-TEC).

Posebna pozornost mora biti namenjena naslednji podkategoriji:



„PC-AIR-1 – Proizvodi za obdelavo zraka za zaprte prostore (neprekinjeno delovanje)“ ne vključuje odišavljenih olj za svetilke – glejte „Olja za svetilke“ v oddelku 5.11, podkategorija „goriv in dodatkov za goriva“ (PC-FUE).

**Tabela 2:** Podkategorije „proizvodov za obdelavo zraka“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-AIR*	Proizvodi za obdelavo zraka	Proizvodi za obdelavo zraka, namenjeni odišavljenju ali dezodoriranju zaprtih prostorov (npr. v domovih, pisarnah ipd.) oziroma posebnih predmetov ali izdelkov (npr. čevlji, avtomobili, gospodinjski aparati). Vključuje kadilo, sveče in vžigalice, ki se uporabljajo za njihovo prižiganje. Ne vključuje biocidnih proizvodov.
PC-AIR-1**	Proizvodi za obdelavo zraka za zaprte bivanjske prostore (neprekinjeno delovanje)	Proizvodi, ki se uporabljajo za neprekinjeno odišavljanje ali dezodoriranje zraka v zaprtih prostorih, vključno z izdelki za razprševanje (razen kadi in odišavljenih sveč).
PC-AIR-2	Proizvodi za obdelavo zraka za zaprte bivanjske prostore (takojšnje delovanje)	Proizvodi, ki se uporabljajo za takojšnje odišavljanje ali dezodoriranje zraka v zaprtih prostorih.
PC-AIR-3	Proizvodi za obdelavo zraka za čevlje	-
PC-AIR-4	Proizvodi za obdelavo zraka za vozila	-
PC-AIR-5	Dezodoranti za prostore (razen dezodorantov za bivanjske prostore)	Uporablja se za nekatere proizvode, pri katerih je edina predvidena uporaba dezodoriranje zaprtih prostorov (npr. garderobne ali kuhinjske omare), gospodinjskih aparatov (npr. hladilnik, sesalnik) ali predmetov (npr. smetnjaki).  Ne vključuje proizvodov za dezodoriranje v kategoriji PC-AIR, npr. za bivanjske prostore, čevlje ali vozila.  Ne uporablja se za proizvode, ki se uporabljajo za dezodoriranje tekstila ali preprog (glejte „Osvežilci/dezodoranti za tekstil“) ali preprog in oblazinjenega pohištva (glejte „Dezodoranti ali osvežilci za preproge/oblazinjeno pohištvo“).
PC-AIR-6	Kadila	-
PC-AIR-7	Sveče – odišavljene in neodišavljene	-
PC-AIR-8	Vžigalice	-
PC-AIR-OTH	Drugi proizvodi za obdelavo zraka	Drugi proizvodi za obdelavo zraka in dezodoranti za prostore, ki niso zajeti drugje.

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

\*\* Glejte dodatne informacije za to kategorijo v oddelku 5.2.

### 5.3 Proizvodi za živali (PC-ANI)

Ta kategorija vključuje proizvode za nego živali, vključno s krmnimi dodatki za živali (končni krmni proizvodi so izvzeti iz uredbe CLP, glejte oddelek 2.2). V tabeli 3 so predstavljene

razpoložljive podkategorije proizvodov za živali, ki jih zajema uredba CLP, zlasti dodatki za uporabo v prehrani živali, kot je opredeljeno v uredbi, ki se nanaša na takšne dodatke<sup>16</sup>.

 **Kategorija PC-ANI ne vključuje biocidnih proizvodov za nego živali** – glejte oddelek 5.18, „Biocidni proizvodi“.

Posebna pozornost mora biti namenjena naslednji podkategoriji:



„PC-ANI-1 – Dodatki in premiksi za živalsko krmo“ ne vključuje proizvodov, ki se uporabljajo za nadaljnjo formulacijo v industrijskem okolju – glejte oddelek 3.3, „Zmesi za nadaljnjo formulacijo“.

**Tabela 3:** Podkategorije „proizvodov za živali“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-ANI*	Proizvodi za živali	Proizvodi za nego živali, vključno s krmnimi dodatki za živali  (razen biocidnih proizvodov, veterinarskih zdravil, posamičnih krmil, krmnih mešanic, hrane za hišne živali in medicirane krme).
PC-ANI-1**	Dodatki in premiksi za živalsko krmo	Proizvodi, ki se namenoma dodajajo krmi ali vodi za opravljanje določene funkcije.  Ne vključuje živil in krmil.
PC-ANI-2	Šamponi in balzami za živali	Ne vključuje biocidnih proizvodov.
PC-ANI-OTH	Drugi proizvodi za živali (razen biocidnih proizvodov)	-

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

\*\* Glejte dodatne informacije za to kategorijo v oddelku 5.3.

## 5.4 Umetniški material, vključno s kemičnimi izdelki, ki se uporabljajo za dekoracijo (PC-ART)

Ta kategorija vključuje barve in drug umetniški in rokodelski material za umetniško izražanje ali dekoracijo, vključno s pomožnim materialom. V tabeli 4 so predstavljene podkategorije PC-ART.

 **Kategorija PC-ART ne vključuje:**

- barv in sorodnih pomožnih sredstev, ki se uporabljajo za dekorativno arhitekturno uporabo – glejte oddelek 5.14, „Barve in premazi (in sorodna pomožna sredstva)“ (PC-PNT);  
[Paints and coatings](#)
- barv v pršilih – glejte oddelek 5.14, „Barve in premazi v aerosolih“, podkategorijo „barv in premazov (in sorodnih pomožnih sredstev)“ (PC-PNT);
- rokodelskih lepil – glejte oddelek 5.1, „Lepila in tesnilne mase“ (PC-ADH);

<sup>16</sup> Uredba (ES) št. 1831/2003 o dodatkih za uporabo v prehrani živali: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A32003R1831>.



- barv za obraz in telo, ki so kozmetičnih izdelki in zato ne spadajo v področje uporabe člena 45 uredbe CLP.

**Tabela 4:** Podkategorije proizvodov „umetniškega materiala“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-ART*	Umetniški material (vključno s kemičnimi izdelki, ki se uporabljajo za dekoracijo)	Vključuje barve in drug umetniški in rokodelski material za umetniško izražanje ali dekoracijo, vključno s pomožnim materialom.  Za umetniška in rokodelska lepila glejte „Lepila in tesnilne mase – uporaba v gospodinjstvih, pisarnah ali šolah“.
PC-ART-1	Barve za umetnike, rokodelce in ljubiteljske ustvarjalce	Barve za umetniško in ustvarjalno izražanje ter barvanje/okraševanje izdelkov  (razen „barv za barvanje s prsti“ in barv za grafite/ulično umetnost v pršilih – glejte „Barve in premazi v aerosolih“).
PC-ART-2	Barve za barvanje s prsti	Barve, ki jih otroci uporabljajo pri igri in se nanašajo neposredno s prsti.
PC-ART-3	Barvice, krede in pasteli	Zmesi v trdni/stisnjeni obliki za barvanje/risanje pri ustvarjalnem izražanju ali igri.
PC-ART-4	Pomožni material za umetnike	Pomožni material za umetnike, vključno s sredstvi/podlagami (kot so olja), topili/razredčili, sredstvi za posebne učinke, sredstvi za svetljenje, hitro in počasi sušičimi se geli, fiksirnimi sredstvi in laki.
PC-ART-5	Modelirne mešanice	Material za ustvarjalno modeliranje/oblikovanje za odrasle ali otroke, kot so glina (npr. keramika, polimerni material).
PC-ART-6	Kemični izdelki za dekoracijo	Vključuje kemične izdelke, kot so umetni sneg/snežinke/zmrzal, umetne pajčevine.
PC-ART-OTH	Drug umetniški material (vključno s kemičnimi izdelki za dekoracijo)	Drug umetniški material in kemični izdelki, ki se uporabljajo za dekoracijo, ki niso zajeti drugje.

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

## 5.5 Proizvodi za čiščenje, nego in vzdrževanje (razen biocidnih proizvodov) (PC-CLN)

Ta kategorija vključuje proizvode za čiščenje, nego in vzdrževanje za področja predvidene uporabe, kot je prikazano v tabeli 5.



**Ta kategorija ne vključuje biocidnih proizvodov** – glejte oddelek 5.18, „Biocidni proizvodi“ (PC-BIO).



**Ta kategorija ne vključuje detergentov in pomožnih sredstev za pranje perila in pomivanje posode** – glejte oddelek 5.8, „Detergenti in pomožna sredstva za pranje

perila in pomivanje posode" (PC-DET).

Posebna pozornost mora biti namenjena naslednjim podkategorijam:

- ❗ „PC-CLN-4 – **Proizvodi za odstranjevanje vodnega kamna**“ vključuje vse proizvode za odstranjevanje vodnega kamna, npr. sredstva za odstranjevanje vodnega kamna za kuhinjsko opremo, kot so aparati za kavo, čajniki, kotli in grelniki za vodo. Ta podkategorija vključuje tudi sredstva za odstranjevanje vodnega kamna za straniščne in kopalniške površine in sredstva za odstranjevanje vodnega kamna za pomivalne ali pralne stroje.
- ❗ „PC-CLN-8 – **Proizvodi za čiščenje in nego notranjega pohištva (razen usnja in oblazinjenega pohištva)**“ – za usnje glejte „Proizvodi za čiščenje in nego usnja“; za oblazinjeno pohištvo glejte „Čistilni proizvodi za preproge/oblazinjeno pohištvo“ (tabela 5).
- ❗ „PC-CLN-10 – **Kuhinjski in sorodni čistilni proizvodi**“ ne vključuje proizvodov za odstranjevanje smole v dimniku, npr. v kuhinjskih napah ali dimnih ceveh – glejte podkategorijo „Čistila za kamine in smole v dimniku“ (tabela 5).
- ❗ „PC-CLN-12 – **Proizvodi za čiščenje/nego kamna, ploščic in fugirne mase**“ ne vključuje proizvodov za čiščenje in nego za kuhinjo ter čistila za kopalniške ploščice – glejte podkategoriji „Čistila za kuhinjske površine“ in „Čistila za kopalnice“ (tabela 5).
- ❗ „PC-CLN-13 – **Proizvodi za čiščenje, nego in vzdrževanje tal**“ ne vključuje proizvodov, namenjenih za tla iz kamna in ploščic, npr. v kuhinji, kopalnici ali drugih površinah – glejte podkategorijo „Proizvodi za čiščenje/nego kamna, ploščic in fugirne mase“ (tabela 5).
- ❗ „PC-CLN-14.1 – **Čistilni proizvodi za preproge/oblazinjeno pohištvo**“ ne vključuje usnjenega oblazinjenega pohištva – glejte podkategorijo „Usnje – proizvodi za čiščenje in nego“(tabela 5).

**Tabela 5:** Podkategorije „proizvodov za čiščenje, nego in vzdrževanje (razen biocidnih proizvodov)“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi (kadar so na voljo).

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-CLN*	Proizvodi za čiščenje, nego in vzdrževanje (razen biocidnih proizvodov)	Za detergente glejte „Detergenti in pomožna sredstva za pranje perila in pomivanje posode (razen biocidnih proizvodov)“.
PC-CLN-1	Abrazivni čistilni proizvodi	Proizvodi, namenjeni za čiščenje površin z mehanskim delovanjem, vključno z na primer univerzalnimi ali večnamenskimi čistili, čistili za kuhinjske, straniščne ali kopalniške površine.
PC-CLN-2	Univerzalna (ali večnamenska) neabrazivna čistila	-
PC-CLN-3	Belilni proizvodi za čiščenje ali pranje (razen biocidnih proizvodov)	-
PC-CLN-4**	Proizvodi za odstranjevanje vodnega kamna	-

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-CLN-5	Proizvodi za čiščenje odtokov	-
PC-CLN-6	Čistila za kamine in smole v dimniku	Vključuje proizvode za prekajevalnice in dimnike.
PC-CLN-7	Proizvodi za čiščenje stekel/oken/ogledal (razen vetrobranskih stekel)	Za čistila za vetrobranska stekla glejte „Čistila za vetrobranska stekla/vetrobrane“.
PC-CLN-8**	Proizvodi za čiščenje/nego notranjega pohištva (razen usnja in oblazinjenega pohištva)	Proizvodi za čiščenje in nego lesenega pohištva in drugega pohištva s trdo površino v zaprtih prostorih. Vključuje splošne čistilne proizvode, razpršila za odstranjevanje prahu, loščila, negovalna sredstva.
PC-CLN-9	Sredstva za zunanje čiščenje (razen kamnitih, betonskih in podobnih površin)	Proizvodi za čiščenje in nego na primer vrtnega pohištva, lesenih teras in balkonov, ograj (razen biocidnih proizvodov). Za čiščenje zunanjih pločnikov, poti glejte „Proizvodi za intenzivno čiščenje kamnitih in podobnih površin“.
PC-CLN-10*,**	Kuhinjski in sorodni čistilni proizvodi (razen biocidnih proizvodov)	Ne vključuje „biocidnih proizvodov“, sredstev za odstranjevanje vodnega kamna (glejte „Proizvodi za odstranjevanje vodnega kamna“) in abrazivnih čistil (glejte „Abrazivni čistilni proizvodi“).
PC-CLN-10.1	Čistila za kuhinjske površine	Proizvodi, vključno s čistili za različne površine, razmaščevalci in čistili za kuhinjske ploščice.
PC-CLN-10.2	Čistila za kuhinjske stroje in opremo	Ne vključuje sredstev za odstranjevanje vodnega kamna (glejte „Proizvodi za odstranjevanje vodnega kamna“).
PC-CLN-10.3	Proizvodi za čiščenje/nego kupalnih plošč	-
PC-CLN-10.4	Čistila za pečico, žar ali raženj	-
PC-CLN-10.OTH	Drugi kuhinjski in sorodni čistilni proizvodi (razen biocidnih proizvodov)	-
PC-CLN-11*	Proizvodi za čiščenje/nego kopalnic in stranišč (razen biocidnih proizvodov)	Ne vključuje „biocidnih proizvodov“, sredstev za odstranjevanje vodnega kamna (glejte „Proizvodi za odstranjevanje vodnega kamna“) in abrazivnih čistil (glejte „Abrazivni čistilni proizvodi“).

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-CLN-11.1	Čistila za kopalnice	Vključuje čistila za različne površine in kopalniške ploščice.
PC-CLN-11.2	Proizvodi za čiščenje stranišč	Ne vključuje sredstev za večkratno splakovanje.
PC-CLN-11.3	Proizvodi za stranišča za večkratno splakovanje	Sredstva za večkratno splakovanje za uporabo v kotličkih ali na robu straniščne školjke.
PC-CLN-11.OTH	Drugi proizvodi za čiščenje/nego kopalnic in stranišč (razen biocidnih proizvodov)	-
PC-CLN-12*, **	Proizvodi za čiščenje/nego kamna, ploščic in fugirne mase	Ne vključuje biocidnih proizvodov ter proizvodov za uporabo na kuhinjskih in kopalniških površinah.
PC-CLN-12.1	Proizvodi za čiščenje/nego kamna in ploščic – redna uporaba	Čistilni proizvodi, namenjeni redni uporabi za vzdrževanje kamnitih površin in površin iz ploščic, vključno s talnimi površinami. Ne vključuje proizvodov, posebej namenjenih za kuhinjske, straniščne in kopalniške površine.
PC-CLN-12.2	Proizvodi za intenzivno čiščenje kamnitih in podobnih površin	Proizvodi za intenzivno čiščenje kamnitih in podobnih površin, vključno s pločniki, potmi in nagrobniki na prostem.
PC-CLN-12.3	Čistila za fugirno maso	Proizvod je posebej namenjen čiščenju fugirne mase.
PC-CLN-12.OTH	Drugi proizvodi za čiščenje/nego kamna, ploščic in fugirne mase	-
PC-CLN-13*, **	Proizvodi za čiščenje, nego in vzdrževanje tal (razen kamna in ploščic)	Ne vključuje proizvodov za površine iz kamna in ploščic – glejte „Proizvodi za čiščenje/nego kamna, ploščic in fugirne mase“.
PC-CLN-13.1	Proizvodi za čiščenje tal	Čistilni proizvodi, namenjeni redni uporabi za vzdrževanje tal, vključno s kapsulami s posameznimi odmerki. Ne vključuje proizvodov za tla iz kamna in ploščic – glejte „Proizvodi za čiščenje/nego kamna, ploščic in fugirne mase“.
PC-CLN-13.2	Proizvodi za nego tal, npr. voski, emulzije	-
PC-CLN-13.2	Odstranjevalci talnih premazov	Ne vključuje odstranjevalcev barv – glejte „Odstranjevalci barv, razredčila in sorodna pomožna sredstva“.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-CLN-13.OTH	Drugi proizvodi za čiščenje, nego in vzdrževanje tal (razen kamna in ploščic)	-
PC-CLN-14*	Proizvodi za preproge in oblazinjeno pohištvo	Vključuje čistilne proizvode za preproge in oblazinjeno pohištvo.
PC-CLN-14.1**	Čistilni proizvodi za preproge/oblazinjeno pohištvo	-
PC-CLN-14.2	Dezodoranti ali osvežilci za preproge/oblazinjeno pohištvo	Ne vključuje osvežilcev za tekstil – glejte „Osvežilci/dezodoranti za tekstil“.
PC-CLN-OTH	Drugi proizvodi za preproge in oblazinjeno pohištvo	-
PC-CLN-15*	Čistila za posebne osebne predmete	-
PC-CLN-15.1	Čistila za očala	Ne vključuje raztopin za čiščenje kontaktnih leč.
PC-CLN-15.2	Čistila za gospodinjске elektronske zaslone	-
PC-CLN-15.3	Čistila za glasbene inštrumente	-
PC-CLN-15.4	Sredstva za odstranjevanje laka/madežev s kovin	Vključuje čistila za nakit, srebrnino in druge kovine, kot sta medenina in baker.
PC-CLN-15.OTH	Druga čistila za posebne osebne predmete	-
PC-CLN-16*	Proizvodi za čiščenje in nego tekstila in usnja (vključno z obutvijo)	Proizvodi za čiščenje in nego tekstilnih in usnjenih izdelkov, vključno z obutvijo. Ne vključuje oblazinjenega pohištva (glejte „Proizvodi za preproge in oblazinjeno pohištvo“) in barvil (glejte „Barve“ in „Pigmenti“).
PC-CLN-16.1	Usnje – proizvodi za čiščenje in nego	Proizvodi, namenjeni za čiščenje ali nego usnjenih izdelkov, kot so obutev, pohištvo in drugi usnjeni izdelki, za ohranitev ali obnovitev trdnosti, videza in prožnosti (razen „impregnacijskih proizvodov“).
PC-CLN-16.2	Tekstilna obutev – čistilni proizvodi	Čistilni proizvodi za tekstilno obutev (razen usnjene obutve).
PC-CLN-16.3	Osvežilci/dezodoranti za tekstil	Ne vključuje proizvodov za obdelavo zraka za obutev – glejte „Proizvodi za obdelavo zraka za čevlje“.
PC-CLN-16.4	Proizvodi za suho čiščenje in sorodni proizvodi	Proizvodi, namenjeni za čiščenje tekstila v postopkih nevodnega čiščenja.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-CLN-16.5	Impregnacijski proizvodi za končne tekstilne in usnjene izdelke	Proizvodi, namenjeni za impregniranje proti vlagi ali kot sredstvo za odbijanje umazanije za končne tekstilne in usnjene izdelke. Ne vključuje impregnacijskih proizvodov, ki se uporabljajo pri industrijski obdelavi tekstila ali usnja – glejte „Proizvodi za obdelavo tekstila“ ali „Proizvodi za obdelavo usnja“.
PC-CLN-16.6	Zunanji tekstilni izdelki – čistilni proizvodi	Proizvodi, namenjeni za čiščenje baldahinov, šotorov, ponjav, jader ipd.
PC-CLN-16.OTH	Drugi proizvodi za čiščenje in nego tekstila in usnja (vključno z obutvijo)	-
PC-CLN-17*	Proizvodi za čiščenje in nego vozil (vsi tipi)	-
PC-CLN-17.1	Čistilni proizvodi za zunanje površine – vsi tipi vozil	Vključuje avtomobilske šampone in druge proizvode, namenjene odstranjevanju umazanije in masti z zunanjih površin avtomobilov.
PC-CLN-17.2	Proizvodi za nego zunanjih površin – vsi tipi vozil	Vključuje lake, loščila, voske.
PC-CLN-17.3	Proizvodi za čiščenje in nego notranjih površin (razen proizvodov za obdelavo zraka in proizvodov za oblazinjeno pohištvo ali usnje)	Proizvodi za čiščenje in nego, ki se uporabljajo za čiščenje notranjih površin vozil, npr. gumenih, vinilnih, plastičnih površin. Za usnje in oblazinjeno pohištvo glejte „Usnje – proizvodi za čiščenje in nego“. Za čistila za oblazinjeno pohištvo iz blaga in tekstila glejte „Čistilni proizvodi za preproge/oblazinjeno pohištvo“.
PC-CLN-17.4	Proizvodi za čiščenje motorjev	-
PC-CLN-17.5	Proizvodi za čiščenje zavor	-
PC-CLN-17.6	Proizvodi za čiščenje kroma, platišč in drugih kovinskih delov – vsi tipi vozil	-
PC-CLN-17.7	Proizvodi za čiščenje vetrobranskih stekel/vetrobranov	Proizvodi, namenjeni za pranje vetrobranskih stekel/vetrobranov na vozilih z neposredno uporabo.
PC-CLN-17.8	Tekočina za čiščenje vetrobranskih stekel/vetrobranov	Proizvod, ki se dodaja v vozila za čiščenje vetrobranskega stekla z brisalci za vetrobransko steklo.
PC-CLN-17.OTH	Drugi proizvodi za čiščenje in nego vozil (vsi tipi)	-


Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-CLN-OTH	Drugi proizvodi za čiščenje, nego in vzdrževanje (razen biocidnih proizvodov)	-


\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

\*\* Glejte dodatne informacije za to kategorijo v oddelku 5.5.

## 5.6 Barvila (PC-COL)

Ta kategorija vključuje samo **proizvode s končno uporabo**, ki so namenjeni za barvanje, na primer tekstila, usnja, papirja in drugih materialov. Barvila, ki se uporabljajo v kozmetične namene, kot so barve za lase, ne spadajo v področje uporabe člena 45 uredbe CLP in tukaj niso vključena. V tabeli 6 sta predstavljeni dve podkategoriji PC-COL.

 **Kategorija PC-COL ne vključuje** fiksativov, ki se uporabljajo pri postopkih barvanja – glejte oddelek 5.17, „Proizvodi za obdelavo tekstila (razen barv in pigmentov)“, podkategorijo „proizvodov za kemične ali tehnične postopke“ (PC-TEC).

 Zmesi, ki se zmešajo med končno uporabo (npr. pri proizvodnji izdelkov), se ne štejejo za zmesi za nadaljnjo formulacijo<sup>17</sup>.

**Tabela 6:** Podkategoriji „barvil“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-COL*	Barvila	-
PC-COL-1	Barve	Topna barvila.
PC-COL-2	Pigmenti	Netopna barvila.

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

## 5.7 Gradbeni proizvodi (PC-CON)

V tabeli 7 so predstavljene podkategorije gradbenih proizvodov. Gradbeni proizvod je vsak proizvod ali sklop proizvodov, ki je proizveden in dan na trg za trajno vgradnjo v gradbene objekte ali njihove dele ter katerega lastnosti spremenijo lastnosti gradbenih objektov glede na osnovne zahteve za gradbene objekte<sup>18</sup>.

 **Kategorija PC-CON ne vključuje:**


- necementnih lepil, ki se uporabljajo pri gradbeništvu, obnovi ali gradbenih objektih;
- polnilnih tesnilnih mas, ki se uporabljajo pri gradbeništvu, obnovi ali gradbenih objektih.

Glejte podkategorijo „Lepila in tesnilne mase – gradbeništvu in gradbeni objekti“ v

<sup>17</sup> Prirejeno po *Smernicah za zahteve po informacijah in oceno kemijske varnosti – poglavje R.12: Opis uporabe*, str. 20: [https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information\\_requirements\\_r12\\_sl.pdf](https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_sl.pdf).

<sup>18</sup> Uredba (EU) št. 305/2011 o določitvi usklajenih pogojev za trženje gradbenih proizvodov in razveljavitvi Direktive Sveta 89/106/EGS: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX:32011R0305>.

oddelku 5.1, „Lepila in tesnilne mase“ (PC-ADH).

 Podkategorija „PC-CON-5 – **Kemikalije za gradbeništvo**“ zajema širok spekter proizvodov, razdeljenih na tri različna področja proizvodov, kot je opisano v tabeli 7. Podkategorija vključuje kemične izdelke, ki se uporabljajo kot temeljni premaz in za zaščito gradbenega materiala (tj. proizvodi, ki niso zajeti v podkategorijo „Barve/premazi – zaščitni in funkcionalni“).

**Tabela 7:** Podkategorije „gradbenih proizvodov“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-CON*	Gradbeni proizvodi	Gradbeni proizvodi vključujejo proizvode za vgradnjo v gradbene objekte (gradbeni ali inženirski objekti) ali njihove dele (razen biocidnih proizvodov).
PC-CON-1	Cement	-
PC-CON-2	Beton	-
PC-CON-3	Mavec	Proizvodi iz mavca temeljijo predvsem na kalcijevem sulfatu in vključujejo mavčni omet, estrihe in polnila.
PC-CON-4	Malte	Malta je splošen izraz, ki vključuje malte za zidarstvo in popravila, omet, estrihe in lepila na osnovi cementa (za druga necementna lepila glejte „Lepila in tesnilne mase – gradbeništvo in gradbeni objekti“).
PC-CON-5	Kemikalije za gradbeništvo	Kemikalije za gradbeništvo vključujejo proizvode, ki se na gradbišču dodajo gradbenemu materialu ali na gradbeni material: a) za izboljšanje uporabnosti ali zmogljivosti, npr. zmesi in dodatki (polikarboksilati, polikondenzacijske smole, celulozni etri, siloksani, biopolimeri) za beton in malto; b) za posebne funkcije, na primer sisteme z modificirano mineralno malto (malte za popravilo, omet, tesnilni in vezivni proizvodi, npr. polimerne disperzije, epoksidne smole, poliuretani); c) za zaščito gradbenega materiala ali končne konstrukcije, izdelane iz njih, npr. sredstva za ločevanje betona, hidrofobna sredstva, reaktivne smole, membrane s tekočinskim nanosom za impregniranje proti vlagi, modificirane bitumenske emulzije za impregniranje proti vlagi.
PC-CON-OTH	Drugi gradbeni proizvodi	-

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.




## 5.8 Detergenti in pomožna sredstva za pranje perila in pomivanje posode (PC-DET)


Ta kategorija zajema detergente in pomožna sredstva za pranje perila in pomivanje posode, kot je opisano v Uredbi (ES) št. 648/2004 o detergentih<sup>19</sup>. Vključuje detergente npr. v embalaži s posameznim odmerkom (informacije o embalaži je treba navesti v drugem oddelku predložitve). V tabeli 8 so predstavljene podkategorije PC-DET.

### Kategorija PC-DET ne vključuje:

- belil za perilo – glejte oddelek 5.5, „Belilni proizvodi za uporabo pri čiščenju ali pranju perila (razen biocidnih proizvodov)“, podkategorijo „proizvodov za čiščenje, nego in vzdrževanje“ (PC-CLN);
- osvežilcev za tekstil – glejte oddelek 5.5 „Osvežilci/dezodoranti za tekstil“, podkategorijo „proizvodov za čiščenje, nego in vzdrževanje“ (PC-CLN).

Posebna pozornost mora biti namenjena naslednjim podkategorijam:

 „PC-DET-2.7 – **Sredstva za nego pralnih strojev**“ in „PC-DET-4.2 – **Negovalna sredstva za pomivalne stroje**“ ne vključujeta proizvodov, ki so namenjeni samo za uporabo kot dezodoranti – glejte oddelek 5.2, „Dezodoranti za prostore“, podkategorijo „proizvodov za obdelavo zraka“ (PC-AIR).

 PC-DET-2.8 „**Belilna sredstva ali optična belila**“ ne vključuje belil za perilo – glejte oddelek 5.5, „Belilni proizvodi za uporabo pri čiščenju ali pranju perila (razen biocidnih proizvodov)“, podkategorijo „proizvodov za čiščenje, nego in vzdrževanje“ (PC-CLN).

**Tabela 8:** Podkategorije „detergentov in pomožnih sredstev za pranje perila in pomivanje posode (razen biocidnih proizvodov)“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-DET*	Detergenti in pomožna sredstva za pranje perila in pomivanje posode (razen biocidnih proizvodov)	Proizvodi, ki vsebujejo mila in/ali druge površinsko aktivne snovi, namenjene za postopke pranja in čiščenja. Detergenti so lahko v kateri koli obliki (tekočina, prašek, pasta, paličica, pogača, ulit ali oblikovan kos ipd.) in se lahko dajejo v promet ali uporabljajo v gospodinjstvih, za poklicne ali industrijske namene.
PC-DET-1*	Detergenti za perilo	Ta kategorija zajema proizvode za pranje in nego perila v pralnih strojih v gospodinjstvih (vključno s plačljivimi pralnicami in skupnimi pralnicami) in industrijskih pralnih strojih.

<sup>19</sup> Uredba (ES) št. 648/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o detergentih: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A32004R0648>.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-DET-1.1	Detergenti za perilo za ročno pranje	Detergent, ki se uporablja posebej za ročno pranje perila.
PC-DET-1.2	Detergenti za perilo – uporaba v gospodinjstvih	Vključuje kapsule s posameznimi odmerki.
PC-DET-1.3	Detergenti za perilo – poklicna ali industrijska uporaba	Vključuje kapsule s posameznimi odmerki.
PC-DET-1.OTH	Drugi detergenti za perilo	-
PC-DET-2*	Pomožna sredstva za perilo in nego (razen biocidnih proizvodov)	Ne vključuje belil za perilo (glejte „Belilni proizvodi za uporabo pri čiščenju ali pranju perila (razen biocidnih proizvodov)“); ne vključuje osvežilcev za tekstil (glejte „Osvežilci/dezodoranti za tekstil“).
PC-DET-2.1	Sredstva za povečanje učinkovitosti detergentov in sredstva za odstranjevanje madežev med pranjem	Proizvodi za uporabo med pranjem, namenjeni za izboljšanje čistilne učinkovitosti postopka pranja ali odstranjevanje madežev s tekstila.
PC-DET-2.2	Mehčalci za tkanine	Proizvodi, namenjeni spreminjanju otipa tkanin v postopkih, ki dopolnjujejo pranje tkanin.
PC-DET-2.3	Proizvodi za lažje likanje	-
PC-DET-2.4	Škrob za perilo	-
PC-DET-2.5	Sredstva za odstranjevanje madežev pred pranjem	Proizvodi, namenjeni za obdelavo madežev pred postopkom pranja.
PC-DET-2.6	Sredstva za izpiranje za perilo (razen biocidnih proizvodov)	-
PC-DET-2.7	Sredstva za nego pralnih strojev	Ne uporablja se za proizvode, ki se uporabljajo samo za dezodoriranje – glejte „Dezodoranti za prostore“.
PC-DET-2.8	Belilna sredstva ali optična belila	Belilna sredstva ali optična belila so fluorescenčna belilna sredstva, ki odsevajo ultravijolično sončno sevanje v obliki bele, vidne svetlobe, kar daje vtis belih oblačil.
PC-DET-2.OTH	Druga pomožna sredstva za pranje perila in nego (razen biocidnih proizvodov)	-
PC-DET-3*	Detergenti za strojno pomivanje posode	Vključuje oblike s posameznimi odmerki.
PC-DET-3.1	Detergenti za avtomatsko strojno pomivanje posode – uporaba v gospodinjstvih	-

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-DET-3.2	Detergenti za avtomatsko strojno pomivanje posode – poklicna ali industrijska uporaba	Proizvodi, namenjeni predvsem za uporabo npr. v profesionalnih restavracijah, institucionalnem okolju.
PC-DET-3.3	Detergenti za ročno pomivanje posode	Detergenti, namenjeni za ročno pomivanje posode.
PC-DET-3.OTH	Drugi detergenti za pomivanje posode	-
PC-DET-4*	Pomožna sredstva za pomivanje in nego posode	-
PC-DET-4.1	Sol za pomivalne stroje	-
PC-DET-4.2	Negovalna sredstva za pomivalne stroje	Vključuje proizvode proti koroziji. Ne uporablja se za proizvode, ki so namenjeni samo za uporabo kot dezodoranti – glejte „Dezodoranti za prostore“.
PC-DET-4.3	Proizvodi za zaščito stekla	-
PC-DET-4.4	Sredstva za izpiranje posode	Proizvodi, namenjeni za izboljšanje izpiranja in preprečevanje nabiranja oblog na posodi.
PC-DET-4.OTH	Drugi pomožni izdelki za pomivanje posode in nego	-

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

\*\* Glejte dodatne informacije za to kategorijo v oddelku 5.8.

## 5.9 E-tekočine in zmesi za elektronske cigarete (PC-ELQ)

E-tekočine (in zmesi, ki se uporabljajo za e-tekočine) so zmesi, ki se uporabljajo v proizvodih za uparjanje, kot so elektronske cigarete. Elektronska cigareta se nanaša na izdelek, ki se lahko uporablja za vdihavanje hlapov, ki vsebujejo nikotin, skozi ustnik, ali kateri koli sestavni del tega izdelka, vključno s polnilom, rezervoarjem in napravo brez polnila ali rezervoarja. Elektronske cigarete so lahko takšne, da se po uporabi zavržejo ali pa se ponovno napolnijo s pomočjo posodice za ponovno polnjenje in rezervoarja, ali pa se lahko napolnijo s polnili za enkratno uporabo<sup>20</sup>. V tabeli 9 sta predstavljeni dve podkategoriji „e-tekočin in zmesi, ki se uporabljajo za elektronske cigarete“.

**Tabela 9:** Podkategoriji „e-tekočin in zmesi za elektronske cigarete“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-ELQ*	E-tekočine in zmesi za elektronske cigarete	-


<sup>20</sup> Opredelitev je povzeta iz direktive o tobačnih izdelkih 2014/40/EU: [https://ec.europa.eu/health/tobacco/products/revision\\_en](https://ec.europa.eu/health/tobacco/products/revision_en).

PC-ELQ-1	E-tekočine za elektronske cigarete	E-tekočine za elektronske cigarete so zmesi, ki se dobavljajo končnim uporabnikom kot proizvodi, pripravljeni za uporabo, za vapanje.
PC-ELQ-2	Zmesi za e-tekočine	Zmesi za e-tekočine se dobavljajo v okviru tako imenovanih kompletov za samostojno mešanje, pri čemer je uporabnik odgovoren za pripravo končne e-tekočine na podlagi posebnih navodil dobavitelja. Te zmesi niso namenjene za uporabo v elektronskih cigaretah kot take.

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

## 5.10 Gnojila in gnojilni proizvodi (PC-FER)

Ta kategorija zajema proizvode, namenjene zagotavljanju hranil ali izboljšanju njihove hranilne učinkovitosti. V tabeli 10 so predstavljene podkategorije „gnojil in gnojilnih proizvodov“.

 **Kategorija PC-FER ne vključuje** proizvodov za sanacijo tal, na primer za sanacijo onesnaženih tal v okolju – glejte oddelek 5.17, „Proizvodi za sanacijo tal“, podkategorijo „proizvodov za kemične ali tehnične postopke“(PC-TEC).

Posebna pozornost mora biti namenjena naslednji podkategoriji:



„PC-FER-7 – **Kombinacija gnojil in gnojilnih proizvodov**“ zajema proizvode, katerih glavni namen ni zagotavljanje hranila (npr. rastni substrati z gnojili).

**Tabela 10:** Podkategorije „gnojil in gnojilnih proizvodov“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-FER*	Gnojila in gnojilni proizvodi	Proizvodi, ki se nanašajo ali so namenjeni nanašanju samostojno ali v zmesi z drugim materialom na rastline ali njihovo rizosfero zaradi zagotavljanja hranil rastlinam ali izboljšanja njihove hranilne učinkovitosti. Ne vključuje „proizvodov za sanacijo tal“, ki se uporabljajo za onesnažena območja.
PC-FER-1	Gnojila	Proizvodi, ki so namenjeni predvsem za zagotavljanje hranil rastlinam. Vključuje gnojila, mešana na primer z zaviralci ali kelatnimi reagenti.
PC-FER-2	Sredstvo za apnjenje	Proizvodi, namenjeni odpravljanju kislosti tal, ki vsebujejo okside, hidrokside, karbonate ali silikate hranil kalcija (Ca) ali magnezija (Mg).
PC-FER-3	Sredstva za izboljšanje tal	Proizvodi, namenjeni za dodajanje tlom, da se ohranijo, izboljšajo ali zaščitijo fizikalne ali kemijske lastnosti, struktura ali biološka aktivnost tal.
PC-FER-4	Rastni substrati	Rastni material je material, ki ni zemlja, namenjen uporabi kot substrat za razvoj korenin.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-FER-5	Agronomski dodatki	Proizvodi, namenjeni za dodajanje proizvodu, ki rastlinam zagotavlja hranila, z namenom izboljšanja vzorcev sproščanja hranil iz navedenih proizvodov.
PC-FER-6	Rastlinski biostimulanti	Proizvodi, ki spodbujajo rastlinske hranilne procese neodvisno od vsebnosti hranil v proizvodu in katerih edini namen je izboljšati eno ali več naslednjih značilnosti rastline: (a) učinkovitosti izrabe hranil; (b) tolerance na abiotični stres ali (c) kakovostnih lastnosti pridelka.
PC-FER-7**	Kombinacija gnojil in gnojilnih proizvodov	Vključuje proizvode, ki vsebujejo kombinacijo kategorij gnojil in gnojilnih proizvodov. Ne uporablja se za proizvode, katerih glavni namen je zagotavljanje hranil – glejte „Gnojila“.

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

\*\* Glejte dodatne informacije za to kategorijo v oddelku 5.10.

## 5.11 Goriva in dodatki za gorivo (PC-FUE)

Ta kategorija vključuje vse vrste goriv in dodatkov za gorivo. V tabeli 11 so predstavljene podkategorije goriv in dodatkov za gorivo.

Posebna pozornost mora biti namenjena naslednji podkategoriji:



„PC-FUE-2 – **Olja za svetilke**“, ki vključuje odišavljene proizvode za notranjo in zunanjo uporabo, lahko zajema proizvode, ki se štejejo kot „obdelava zraka“

**Tabela 11:** Podkategorije „goriv (in dodatkov za gorivo)“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-FUE*	Goriva (in dodatki za gorivo)	Vključuje goriva za vozila in stroje, olja za svetilke (npr. za okrasne svetilke), tekočine za prižiganje žara in goriva za svetilke za prenosne naprave (npr. za kuhanje na prostem).
PC-FUE-1	Goriva za vozila in stroje	-
PC-FUE-2**	Olja za svetilke	Vključuje odišavljena in neodišavljena olja za svetilke.
PC-FUE-3	Tekočine za prižiganje žara	Tekočine za prižiganje, npr. za žare na oglje.
PC-FUE-4	Goriva za kampiranje	Goriva za prenosne naprave za ogrevanje, kuhanje in razsvetljavo, npr. peči in luči za kampiranje (razen olj za svetilke).
PC-FUE-5	Dodatki za gorivo in gorivne sestavine	Proizvodi, dodani gorivom, ki dajejo ali povečujejo želene lastnosti ali zmanjšujejo neželene lastnosti. Ne vključuje tekočin za prenos toplote – glejte „Tekočine za prenos toplote“.
PC-FUE-OTH	Druga goriva	-

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

\*\* Glejte dodatne informacije za to kategorijo v oddelku 5.11.

## 5.12 Črnila, tonerji in s tem povezan tiskarski material (PC-INK)

Ta kategorija zajema proizvode, povezane z dejavnostmi pisanja in tiskanja za domačo, poklicno in industrijsko uporabo. V tabeli 12 so predstavljene kategorije za črnila, tonerje in s tem povezan tiskarski material.



Ta kategorija **ne vključuje** črnil, ki se uporabljajo za poslikavo telesa in podobne namene – glejte oddelek 5.16, „Črnila za tetoviranje“ (PC-TAT).

Posebna pozornost mora biti namenjena naslednji podkategoriji:



„PC-INK-3 – **Komercialna tiskarska črnila, tonerji in izdelki za končno dodelavo**“ – izdelki za končno dodelavo vključujejo tiskarske lake in premaze.

**Tabela 12:** Podkategorije „črnil, tonerjev in s tem povezanega tiskarskega materiala“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-INK*	Črnila, tonerji in s tem povezan tiskarski material	Ne vključuje črnil za tetoviranje – glejte „Črnila za tetoviranje“.
PC-INK-1	Črnila za pisanje in risanje	Črnila za uporabo pri ročnem pisanju ali risanju, npr. s pisalom, čopičem ipd. Vključuje črnila za uporabo v blazincah za štampljke.
PC-INK-2	Črnila in tonerji za domače in pisarniške tiskalnike	Črnila in tonerji, ki se uporabljajo za tiskanje v domačem in pisarniškem okolju.
PC-INK-3**	Komercialna tiskarska črnila, tonerji in izdelki za končno dodelavo	Proizvodi za industrijske ali poklicne tiskarske procese (fleksografija, litografija, sitotisk ipd.).
PC-INK-4	Kemikalije za tiskarske strojnice	Kemikalije za tiskarske strojnice, ki niso črnila, kot so vlažilne raztopine, raztopine za pranje ofsetne gume ipd.
PC-INK-5	Korekturne tekočine	Tekočine, ki se uporabljajo za prekrivanje trajnega črnila, kar omogoča popravke.
PC-INK-OTH	Druga črnila, tonerji in s tem povezan tiskarski material	Druga črnila, tonerji in s tem povezan tiskarski material, ki niso zajeti drugje.


\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

\*\* Glejte dodatne informacije za to kategorijo v oddelku 5.12.

## 5.13 Medicinski pripomočki (PC-MED)

V spodnji tabeli 13 so predstavljene razpoložljive podkategorije za medicinske pripomočke. Medicinski pripomočki, ki so invazivni ali se uporabljajo v neposrednem fizičnem stiku s

človeškim telesom, ne spadajo v področje uporabe uredbe CLP (člen 1(5))<sup>21</sup>. Individualno je treba oceniti, ali so medicinski pripomočki zajeti v to izjemo.

 **Ta kategorija ne vključuje biocidnih proizvodov** – glejte oddelek 5.18, „Biocidni proizvodi“ (PC-BIO), ali „Proizvodi za čiščenje, nego in vzdrževanje“ (PC-CLN), podrobneje opredeljeni v oddelku 5.5.

**Tabela 13:** Podkategoriji „medicinskih pripomočkov“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-MED*	Medicinski pripomočki	Medicinski pripomočki, kot so opredeljeni v Uredbi (EU) 2017/745 Evropskega parlamenta in Sveta o medicinskih pripomočkih.
PC-MED-1	Medicinski pripomočki za čiščenje ali razkuževanje	Proizvodi, ki se uporabljajo za čiščenje, razkuževanje ali sterilizacijo medicinskih pripomočkov (razen biocidnih ali čistilnih proizvodov).
PC-MED-OTH	Drugi medicinski pripomočki	-

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

## 5.14 Barve in premazi (in sorodna pomožna sredstva) (PC-PNT)

Barve in premazi zajemajo tiste proizvode, ki ob nanosu na substrat tvorijo suho plast z zaščitnimi, dekorativnimi in/ali drugimi posebnimi tehničnimi lastnostmi. V tabeli 14 so predstavljene kategorije za barve, premaze in sorodna pomožna sredstva.

 **Ta kategorija ne vključuje:**

- barv in sorodnih pomožnih sredstev, ki se uporabljajo samo za umetniško izražanje ali dekoracijo – glejte oddelek 5.4, „Umetniški material“ (PC-ART);
- proizvodov, ki se uporabljajo kot temeljni premaz ali za zaščito gradbenega materiala – glejte oddelek 5.7, „Kemikalije za gradbeništvo“ (PC-CON);
- proizvodov za kemične ali tehnične postopke – glejte oddelek 5,17, „Proizvodi za kemične ali tehnične postopke“ (PC-TEC).

Posebna pozornost mora biti namenjena naslednjim podkategorijam:



„PC-PNT-1 – **Barve in premazi v aerosolih**“ je treba izbrati, če so barve in premazi dobavljeni v aerosolnih posodah, pripravljenih za uporabo z razprševanjem, ne glede na druge namene uporabe v PC-PNT.

<sup>21</sup> Medicinski pripomočki, kot so opredeljeni v direktivah 90/385/EGS in 93/42/EGS ter v Direktivi 98/79/ES. Prvi dve direktivi bosta s 26. majem 2021 v celoti nadomeščeni z UREDBO (EU) 2017/745 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 5. aprila 2017 o medicinskih pripomočkih, spremembi Direktive 2001/83/ES, Uredbe (ES) št. 178/2002 in Uredbe (ES) št. 1223/2009 ter razveljavitvi direktiv Sveta 90/385/EGS in 93/42/EGS.

! „PC-PNT-2 – **Barve/premazi – dekorativni**“ vključuje barve za svetljenje za dekorativne mešalne sisteme na prodajni točki ter se šteje kot končna uporaba in ne za nadaljnjo formulacijo.

! „PC-PNT-7 – **Odstranjevalci barv, razredčila in sorodna pomožna sredstva**“ vključuje odstranjevalce barv, a ne vključuje odstranjevalcev talnih premazov – glejte oddelek 5.5, „Proizvodi za čiščenje, nego in vzdrževanje“(PC-CLN). Ne vključuje tudi pomožnih sredstev za barve, ki se uporabljajo za umetniško izražanje.

**Tabela 14:** Podkategorije „barv in premazov (in sorodnih pomožnih sredstev)“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-PNT*	Barve in premazi (in sorodna pomožna sredstva)	Proizvodi v obliki tekočine, paste ali prahu, ki ob nanosu na substrat tvorijo (prozorno ali neprozorno) suho plast z zaščitnimi, dekorativnimi in/ali drugimi posebnimi tehničnimi lastnostmi. Ne vključuje kemičnih izdelkov, ki se uporabljajo kot temeljni premaz ali za zaščito gradbenega materiala – glejte „Kemikalije za gradbeništvo“.
PC-PNT-1**	Barve in premazi v aerosolih	Barve in premazi, dobavljeni v aerosolnih posodah, pripravljenih za uporabo z razprševanjem.
PC-PNT-2**	Barve/premazi – dekorativni	Barve in premazi (vključno z barvami za svetljenje za dekorativne mešalne sisteme) za dekorativno arhitekturno uporabo, npr. na notranjih in zunanjih površinah zgradb in objektov. Vključuje lake in lesne lazure.
PC-PNT-3	Barve/premazi – zaščitni in funkcionalni	Zaščitni premazi, ki so označeni kot „barva“ (npr. protikorozijska sredstva, sredstva za zaviranje gorenja ipd.), in barve za posebne funkcionalne namene (npr. obloge cistern/cevi, cestne oznake, sredstva proti grafitom ipd.). Ne vključuje kemičnih izdelkov, ki se uporabljajo kot temeljni premaz ali za zaščito gradbenega materiala – glejte „Kemikalije za gradbeništvo“.
PC-PNT-4	Premazi za morska plovila (razen antivegetacijskih proizvodov)	Premazi za zaščito/končno obdelavo vseh vodnih plovil. Ne vključuje antivegetacijskih sredstev – glejte „Antivegetacijski proizvodi“.
PC-PNT-5	Premazi za avtomobile in vesoljska plovila	Premazi za vozila in zrakoplove (ali njihove dele). Vključuje premaze proizvajalcev originalne opreme, tj. premaze, barve, trdilce in reducente za popravilo in obnovo ipd., ki se nanesejo v tovarnah.
PC-PNT-6	Premazi, ki se nanesejo v tovarnah (razen drugje zajetih kategorij)	Premazi, ki se nanesejo v proizvodnji, npr. za električne aparate in drugo kovinsko blago, pohištvo, kovinsko embalažo ipd. Ne vključuje drugje zajetih kategorij za „barve in premaze (in sorodna pomožna sredstva)“.
PC-PNT-7**	Odstranjevalci barv, razredčila in sorodna pomožna sredstva	Kemikalije za odstranjevanje/redčenje barve, pripomočki za brušenje, čiščenje čopičev itd.
PC-PNT-OTH	Druga barve in materiali za premaze	Druge barve in materiali za premaze, ki niso zajeti drugje.

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.



\*\* Glejte dodatne informacije za to kategorijo v oddelku 5.14.

## 5.15 Pirotehnični proizvodi (PC-PYR)


Zmesi, ki so razvrščene samo kot eksplozivi (nestabilni eksplozivi in podrazredi od 1.1 do 1.6), ne spadajo v področje uporabe člena 45. Individualno je treba oceniti, ali je pirotehnika zajeta v to izjemo. V tabeli 15 je predstavljena kategorija za pirotehnične proizvode (snovi ali zmesi), kot je opredeljeno v Prilogi I k uredbi CLP, del 2, o fizikalnih nevarnostih, oddelek 2.1.1.2.

**Tabela 15:** „Pirotehnični proizvodi“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-PYR	Pirotehnični proizvodi	Proizvodi, pri katerih se tvorijo toplota, svetloba, zvok, plin ali dim ali njihove kombinacije, ki so posledica neeksplozivnih samodejnih in eksotermnih kemijskih reakcij.

## 5.16 Črnila za tetoviranje (PC-TAT)

Črnila za tetoviranje se nanašajo z injiciranjem obarvanih črnil v dermis. Lahko so namenjena za poslikavo telesa, trajno ličenje ali druge namene, npr. za uporabo v veterini.


-  Kategorija „PC-TAT – Črnila za tetoviranje“ ni nadalje podkategorizirana (tabela 16), zato so vse zmesi črnil za tetoviranje za namene člena 45 k uredbi CLP uvrščene v to kategorijo.

**Tabela 16:** Podkategorija „črnil za tetoviranje“, vključno s kodami sistema EuPCS, oznakami in opisi.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-TAT	Črnila za tetoviranje	Vključuje trajna črnila za tetoviranje za umetniške ali druge namene.

## 5.17 Proizvodi za kemične ali tehnične postopke (PC-TEC)

Ta kategorija vključuje samo podkategorije za **proizvode s končno uporabo**, ki se uporabljajo za kemične ali tehnične postopke. V tabeli 17 so predstavljene podkategorije proizvodov za kemične ali tehnične postopke.

-  Ta kategorija ne vključuje zmesi surovin ali drugih zmesi, ki niso namenjene za končno uporabo – glejte oddelek 3.3, „Zmesi za nadaljnjo formulacijo“.



Večina podkategorij PC-TEC je vzeta ali prilagojena po smernicah za opis uporabe v skladu z uredbo REACH<sup>22</sup>.

Posebna pozornost mora biti namenjena naslednji podkategoriji:



„PC-TEC-17 – **Pomožna tehnološka sredstva**“ zajema pomožna tehnološka sredstva, ki se uporabljajo v različnih industrijskih sektorjih. Ta podkategorija se ne sme uporabiti, če se lahko uporabi druga podkategorija iz te skupine, npr. „Izdelki za obdelavo papirja in kartona“, „Izdelki za obdelavo usnja“.

**Tabela 17:** Podkategorije „proizvodov za kemične ali tehnične postopke“, vključno s kodami, oznakami in opisi (kjer so na voljo).

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-TEC*	Proizvodi za kemične ali tehnične postopke	Ta kategorija vključuje samo proizvode s končno uporabo. Ne uporablja se za proizvode brez končne uporabe, npr. surovine, glejte „F – Zmesi za nadaljnjo formulacijo“.
PC-TEC-1	Adsorbenti	Adsorpcijski proizvodi, ki se uporabljajo v različnih industrijskih sektorjih za različne vrste uporab.
PC-TEC-2	Proizvodi proti zmrzovanju in za odmrzovanje	Proizvodi proti zmrzovanju so namenjeni znižanju zmrzišča površin. Proizvodi za odmrzovanje znižajo zmrzišče površin z namenom odstranitve ledu.
PC-TEC-3	Sušilna sredstva	Proizvodi, ki se uporabljajo predvsem za absorpcijo vlage. Vključuje silikagel.
PC-TEC-4	Elektroliti za baterije	Zmesi (tekočine ali paste), zasnovane kot elektroliti v baterijah.
PC-TEC-5	Gasilni aparati	Proizvodi, ki vsebujejo kemikalije za gašenje požarov (npr. pena) za pomoč pri obvladovanju majhnih požarov.
PC-TEC-6	Dišave	Vključuje dišavne zmesi samo za končno uporabo.
PC-TEC-7	Tekočine za prenos toplote	-
PC-TEC-8	Hidravlične tekočine, vključno z zavornimi tekočinami in tekočinami za menjalnike	-
PC-TEC-9	Intermediati	Snovi, ki se proizvedejo in porabijo ali uporabijo pri kemijskem procesu za pretvorbo v drugo snov (člen 3(15) uredbe REACH).

<sup>22</sup> Smernice za zahteve po informacijah in oceno kemijske varnosti – poglavje R.12: Opis uporabe: [https://www.echa.europa.eu/documents/10162/13632/information\\_requirements\\_r12\\_sl.pdf](https://www.echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_sl.pdf). Približno polovica kategorij kemičnih izdelkov (PC) je navedena kot podkategorije „proizvodov za kemične ali tehnične postopke“ (PC-TEC); druga polovica je zajeta drugje v sistemu EuPCS in le štiri kategorije kemičnih izdelkov ne spadajo v področje njegove uporabe.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-TEC-10	Proizvodi za obdelavo usnja (razen barv in pigmentov)	Proizvodi, ki se uporabljajo za industrijsko obdelavo usnja na začetku proizvodne verige, vključno z ustreznimi impregnacijskimi proizvodi. Za barve in pigmente glej „Barvila“. Za druge proizvode za impregniranje končnih usnjenih izdelkov glejte „Impregnacijski proizvodi za končne tekstilne in usnjene izdelke“.
PC-TEC-11	Maziva, maščobe, sredstva za deblokiranje	-
PC-TEC-12	Proizvodi za obdelavo kovinskih površin	To zajema proizvode, ki vsebujejo snovi, ki se trajno vežejo s kovinsko površino. Vključuje npr. izdelke za galvanizacijo in elektrogalvanizacijo.
PC-TEC-13	Tekočine za obdelavo kovin	-
PC-TEC-14	Proizvodi za obdelavo papirja in kartona (razen barv)	Ta kategorija vključuje npr. belila, proizvode za končno obdelavo, impregniranje in druga pomožna tehnološka sredstva. Za barve glejte „Barve“.
PC-TEC-15	Fotokemikalije	Proizvodi za kemično obdelavo materialov, občutljivih za svetlobo.
PC-TEC-16	Polimerni pripravki in spojine	-
PC-TEC-17**	Pomožna tehnološka sredstva	Ta kategorija zajema pomožna tehnološka sredstva, ki se uporabljajo v različnih industrijskih sektorjih (razen če ni drugače določeno v podkategorijah „PC-TEC“, npr. proizvodi za obdelavo papirja in kartona, proizvodi za obdelavo usnja). Ti proizvodi vključujejo sredstva za uravnavanje vrednosti pH, flokulante, sredstva za obarvanje, sredstva za nevtralizacijo, katalizatorje, emulgatorje, sredstva za raztapljanje, disperzijska sredstva.
PC-TEC-18	Proizvodi, ki se uporabljajo v postopkih pridobivanja rudnin, nafte ali plina	Ne vključuje proizvodov za proizvodnjo, tj. surovin.
PC-TEC-19	Reagenti in laboratorijske kemikalije	Reagenti in laboratorijske kemikalije vključujejo proizvode zadostne čistosti za uporabo npr. pri kemični analizi, kemijskih reakcijah.
PC-TEC-20	Proizvodi za sanacijo tal	Proizvodi npr. za sanacijo onesnaženih tal. Ne vključuje „gnojil ali gnojilnih proizvodov“.
PC-TEC-21	Topila in ekstrakcijska sredstva	-
PC-TEC-22	Zmesi površinsko aktivnih snovi za industrijsko uporabo	-

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PC-TEC-23	Proizvodi za obdelavo tekstila (razen barv in pigmentov)	Proizvodi, ki se uporabljajo za industrijsko obdelavo tekstila na začetku proizvodne verige, vključno z impregnacijskimi proizvodi. Za barve in pigmente glej „Barvila“. Za impregnacijske proizvode za končne tekstilne izdelke glejte „Impregnacijski proizvodi za končne tekstilne in usnjene izdelke“.
PC-TEC-24	Proizvodi za varjenje, spajkanje in taljenje	Ne vključuje „proizvodov za obdelavo kovinskih površin“ in „tekočin za obdelavo kovin“.
PC-TEC-25	Zlitine	-
PC-TEC-26	Proizvodi za ulivanje, litje, toge in mehke pene, vključno z zmesmi smol (razen lepil, gradbenih proizvodov, barv in premazov)	-
PC-TEC-27	Proizvodi za polimerizacijo smol in pen (vključno s sredstvi za sušenje, utrjevanje in povezovanje)	-
PC-TEC-OTH	Drugi proizvodi za kemične ali tehnične postopke	Drugi proizvodi za kemične ali tehnične postopke, ki niso zajeti drugje.

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

\*\* Glejte dodatne informacije za to kategorijo v oddelku 5.17.

## 5.18 Biocidni proizvodi (PP-BIO)

Ta skupina je kategorizirana glede na vrste biocidnih proizvodov iz člena 2(1) uredbe o biocidnih proizvodih<sup>23</sup>. Podkategorije, predstavljene v tabeli 18, ustrezajo vrstam biocidnih proizvodov, podrobno opisanim v Prilogi V k uredbi o biocidnih proizvodih.

**Tabela 18:** Podkategorije „biocidnih proizvodov“, vključno s kodami sistema EuPCS in ustreznimi vrstami proizvoda v skladu z uredbo o biocidnih proizvodih.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PP-BIO*	Biocidni proizvodi	Vrste biocidnih proizvodov iz člena 2(1) Uredbe (EU) št. 528/2012 o biocidnih proizvodih.
PP-BIO-1	Biocidni proizvodi za človekovo osebno higieno	Vrsta proizvodov 1 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za človekovo osebno higieno bodisi z nanosom na kožo ali lasišče bodisi s stikom z njima, in sicer predvsem zaradi razkuževanja kože ali lasišča.

<sup>23</sup> Uredba (EU) št. 528/2012 o biocidnih proizvodih:

<https://echa.europa.eu/regulations/biocidal-products-regulation/legislation>

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PP-BIO-2	Razkužila in algicidi, ki niso namenjeni neposredni uporabi na ljudeh ali živalih	Vrsta proizvodov 2 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za razkuževanje površin, materialov, opreme in pohištva ter se ne uporabljajo v neposrednem stiku s hrano ali krmo. Med drugim se uporabljajo v plavalnih bazenih, akvarijih, kopalnih in drugih vodah, klimatskih napravah ter na stenah in tleh zasebnih, javnih in industrijskih površin, pa tudi na drugih območjih za poklicne dejavnosti.
PP-BIO-3	Biocidni proizvodi za veterinarsko higieno	Vrsta proizvodov 3 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za veterinarsko higienske namene, kot so razkužila, razkužilna mila, proizvodi za higieno ust ali telesa ali z antimikrobiološkim učinkom.
PP-BIO-4	Biocidni proizvodi za območja s hrano in krmo	Vrsta proizvodov 4 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za razkuževanje opreme, posod, posod za hrano, orodja, površin ali cevovodov, ki so povezani s proizvodnjo, prevozom, skladiščenjem ali uživanjem hrane ali krme (vključno s pitno vodo) za ljudi in živali.
PP-BIO-5	Biocidni proizvodi za pitno vodo	Vrsta proizvodov 5 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za razkuževanje pitne vode za ljudi in živali.
PP-BIO-6	Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo kot sredstva za konzerviranje proizvodov med shranjevanjem	Vrsta proizvodov 6 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za konzerviranje izdelkov razen hrane, krme, kozmetičnih proizvodov, zdravil ali medicinskih pripomočkov in delujejo tako, da preprečujejo kvarjenje izdelka zaradi delovanja mikrobov in s tem zagotavljajo njegov veljavni rok uporabnosti.
PP-BIO-7	Sredstva za zaščito (ohranitev) prevlek	Vrsta proizvodov 7 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za ohranjanje zaščitnih prevlek ali premazov in delujejo tako, da preprečujejo kvarjenje izdelka zaradi delovanja mikrobov ali rasti alg, da bi zaščitili prvotne lastnosti površine materiala ali predmetov, kot so barve, plastika, tesnilna sredstva, stenska veziva, veziva, papirni izdelki in umetniška dela.
PP-BIO-8	Sredstva za zaščito lesa	Vrsta proizvodov 8 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za zaščito lesa ne glede na stopnjo predelave, vključno z lesom na žagi, ali preprečujejo razvoj organizmov, ki uničujejo ali kvarijo les, vključno z žuželkami.
PP-BIO-9	Proizvodi za zaščito vlaken, usnja, gume in polimeriziranih materialov	Vrsta proizvodov 9 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za zaščito vlaknastih ali polimeriziranih materialov, na primer izdelkov iz usnja, gume ali papirja ali tekstilnih izdelkov s preprečevanjem kvarjenja zaradi mikrobov.
PP-BIO-10	Sredstva za zaščito gradbenega materiala	Vrsta proizvodov 10 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za zaščito zidarskih proizvodov, sestavljenih materialov ali drugega gradbenega materiala razen lesa in preprečujejo mikrobno delovanje in naseljevanje alg.
PP-BIO-11	Proizvodi za zaščito sistemov hladilnih tekočin in predelovalnih sistemov	Vrsta proizvodov 11 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za konzerviranje vode ali drugih tekočin za rabo v hladilnih in predelovalnih sistemih, in sicer s preprečevanjem razvoja škodljivih organizmov, kot so mikrobi, alge in školjke.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PP-BIO-12	Slimicidi	Vrsta proizvodov 12 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za preprečevanje ali nadzor nastajanja sluzi na materialih, opremi ali konstrukcijah, ki se uporabljajo v industrijskih postopkih, na primer pri lesni ali papirni kaši, pri poroznih peščenih slojih pri pridobivanju naftnih derivatov.
PP-BIO-13	Sredstva za zaščito tekočin, ki se uporabljajo pri rezanju ali obdelavi materialov	Vrsta proizvodov 13 – Biocidni proizvodi, ki preprečujejo kvarjenje tekočin, ki se uporabljajo pri rezanju ali obdelavi kovin, stekla ali drugih materialov, zaradi delovanja mikrobov.
PP-BIO-14	Rodenticidi (razen fitofarmaceutskih)	Vrsta proizvodov 14 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor miši, podgan ali drugih glodavcev, vendar ne z njihovim odganjanjem ali privabljanjem.
PP-BIO-15	Avicidi	Vrsta proizvodov 15 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor ptic, vendar ne z njihovim odganjanjem ali privabljanjem.
PP-BIO-16	Moluskicidi, vermici in proizvodi za nadzor drugih nevretenčarjev (razen fitofarmaceutskih sredstev)	Vrsta proizvodov 16 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor mehkužcev, črvov in nevretenčarjev ter niso vključeni v druge vrste proizvodov, vendar ne z njihovim odganjanjem ali privabljanjem.
PP-BIO-17	Piskicidi	Vrsta proizvodov 17 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor rib, vendar ne z njihovim odganjanjem ali privabljanjem.
PP-BIO-18	Insekticidi, akaricidi in proizvodi za nadzor drugih členonožcev (razen enakovrednih proizvodov, kadar se uporabljajo kot pesticidi)	Vrsta proizvodov 18 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor členonožcev (npr. žuželk, pajkov in rakov), vendar ne z njihovim odganjanjem ali privabljanjem.
PP-BIO-19	Repelenti in atraktanti	Vrsta proizvodov 19 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor škodljivih organizmov (nevretenčarjev, kot so bolhe, in vretenčarjev, kot so ptice, ribe, glodavci) z odganjanjem ali privabljanjem.
PP-BIO-20	Nadzor drugih vretenčarjev	Vrsta proizvodov 20 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor vretenčarjev in niso vključeni v druge vrste proizvodov te glavne skupine, vendar ne z njihovim odganjanjem ali privabljanjem.
PP-BIO-21	Antivegetacijska sredstva	Vrsta proizvodov 21 – Biocidni proizvodi za preprečevanje rasti in naselitve neželenih organizmov (mikrobov in rastlinskih ali živalskih vrst) na plovilih, opremi za vodno kulturo in drugih objektih in konstrukcijah, ki se uporabljajo v vodi.
PP-BIO-22	Tekočine za balzimiranje in prepariranje	Vrsta proizvodov 22 – Biocidni proizvodi, ki se uporabljajo za razkuževanje in ohranjanje človeških ali živalskih trupel ali njihovih delov.

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

## 5.19 Fitofarmacevtska sredstva (razen biocidnih proizvodov)(PP-PRD)

Ta kategorija zajema fitofarmacevtska sredstva, kot so opisana v členu 2 Uredbe (ES) št. 1107/2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet<sup>24</sup>. V tabeli 18 so predstavljene podkategorije fitofarmacevtskih sredstev.

**Tabela 19:** Podkategorije „fitofarmacevtskih sredstev“, vključno s kodami, oznakami in opisi sistema.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PP-PRD	Fitofarmacevtska sredstva (razen biocidnih proizvodov)	Fitofarmacevtska sredstva, kot so opisana v členu 2 Uredbe (ES) št. 1107/2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet.
PP-PRD-1	Akaricidi za varstvo rastlin	Proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor pršic.
PP-PRD-2	Atraktanti (razen semio-kemikalij)	Proizvodi, ki se običajno uporabljajo v povezavi s pastmi za zagotavljanje spremljanja posevkov.
PP-PRD-3	Baktericidi za varstvo rastlin	Proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor bakterij na rastlinah.
PP-PRD-4	Biopesticidi za varstvo rastlin	Biopesticidi vključujejo derivate naravnih materialov, kot so živali, rastline in nekateri minerali; vključujejo tudi bakterije, glive ali plesni in viruse ter „osnovne snovi“.
PP-PRD-5	Fungicidi za varstvo rastlin	Proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor gliv na rastlinah.
PP-PRD-6	Herbicidi za varstvo rastlin, vključno s sredstvi za zatiranje stebel in uničevanje mahu	Proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor neželenih rastlin.
PP-PRD-7	Insekticidi za varstvo rastlin	Proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor žuželk.
PP-PRD-8	Moluskicidi za varstvo rastlin	Proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor polžev.
PP-PRD-9	Nematicidi za varstvo rastlin	Proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor nematodov.
PP-PRD-10	Regulatorji rasti rastlin	Regulator rasti rastlin je organska spojina, bodisi naravna ali sintetična, ki spreminja ali nadzira enega ali več posebnih fizioloških procesov v rastlini. Če se spojina tvori v rastlini, se imenuje rastlinski hormon.
PP-PRD-11	Repelenti za varstvo rastlin	Proizvodi, ki se uporabljajo za odganjanje žuželk ali drugih škodljivih organizmov, ki se naselijo na površini rastlin ali blizu nje.

<sup>24</sup> Uredba (ES) št. 1107/2009 o fitofarmacevtskih sredstvih:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/ALL/?uri=CELEX:32009R1107>.

Koda EuPCS	Oznaka	Opis
PP-PRD-12	Rodenticidi za varstvo rastlin	Proizvodi za nadzor glodavcev, vključno s podganami, mišmi, vevericami, svizci, čipmunki, ježevci, nutrijami in bobri.
PP-PRD-13	Semio-kemikalije	Naravni ali sintetični feromoni, ki se uporabljajo za privabljanje žuželk za spremljanje in določanje, kdaj uporabiti razprševanje, ali za motenje njihovega vedenja.
PP-PRD-14	Sredstva za sterilizacijo tal	Proizvodi, ki začasno ali trajno preprečujejo rast vseh rastlin in živali.
PP-PRD-15	Talpicidi za varstvo rastlin	Proizvodi, ki se uporabljajo za nadzor krtov.
PP-PRD-16	Viridi za varstvo rastlin	Proizvodi, ki se uporabljajo posebej za nadzor rastlinskih virusov, kot sta virus kodravosti listov in virus mozaika na listih.
PP-PRD-OTH	Druga fitofarmacevtska sredstva in povezane zmesi	Druga fitofarmacevtska sredstva, ki niso zajeta drugje, in zmesi, uporabljene v fitofarmacevtskih sredstvih, vključno z adjuvansi.

\* Nadrejene kategorije ni mogoče izbrati oziroma je oblika ne podpira.

## 6. Posodobitve sistema za kategorizacijo proizvodov

Sistem EuPCS mora odražati zakonodajne spremembe, potrebe industrije ter zahteve centrov za zastupitve in imenovanih organov držav članic ter mora kot tak upoštevati zaželeno ali potrebne spremembe. Pomembna funkcija sistema EuPCS je ohraniti stabilen sistem za identifikacijo kategorij proizvodov. Zato je za njegovo spreminjanje potrebna prepričljiva utemeljitev, saj je postopek namenjen zagotavljanju čim večje stabilnosti sistema.

Zahtevki za spremembo sistema EuPCS se lahko vložijo na posebnem [obrazcu za stik](#), ki je na voljo na spletišču agencije ECHA. Za vse zahtevke se naredi ocena učinka, ki ji sledi posvetovanje s fokusno skupino za sistem EuPCS in dogovor z njo, preden se spremembe sprejmejo in začnejo izvajati.

- ⓘ Kadar ugotovite, da je potrebna posodobitev, se za nadaljnji nasvet in pojasnila obrnite na svoje panožno združenje.

## 7. Nadaljnje informacije in podpora

Nacionalne službe za pomoč uporabnikom:

[http://echa.europa.eu/help/nationalhelp\\_contact\\_en.asp](http://echa.europa.eu/help/nationalhelp_contact_en.asp)

Služba agencije ECHA za pomoč uporabnikom:

<http://echa.europa.eu/web/guest/support/helpdesks/echa-helpdesk>

Smernice o usklajenih informacijah, povezanih z zagotavljanjem nujne zdravstvene pomoči agencije ECHA: <https://echa.europa.eu/support/guidance/consultation-procedure/ongoing-clp>



---

Spletišče centrov za zastrupitve pri agenciji ECHA: <https://poisoncentres.echa.europa.eu/sl/>

## Priloga I

### 7.1 Vzoredbe s kategorijami proizvodov v skladu z uredbo REACH

- Naslednji predlagani sistem vzoredb lahko predlagatelju pomaga, da za kategorije proizvodov v skladu z uredbo REACH najde ustrezno kategorijo v sistemu EuPCS, kadar je na voljo<sup>25</sup>.
- V spodnji tabeli so navedene vzoredbe samo za kategorije proizvodov s končno uporabo, sicer se uporabi kategorija sistema EuPCS „F – Zmesi za nadaljnjo formulacijo“.
- Za identifikacijo ustreznih kategorij iz sistema EuPCS je odgovoren predlagatelj. Nadrejene kategorije (npr. PC-ADH) so sicer navedene v tabeli za vzoredbe\*, vendar jih za namene predložitve ni mogoče izbrati, pač pa mora predlagatelj izbrati ustrezno podkategorijo ali podkategorije znotraj nadrejene kategorije.

**Tabela 20:** Predlagano vzoprejanje kategorij proizvodov v skladu z uredbo REACH in kategorij sistema EuPCS.

Kategorije proizvodov v skladu z uredbo REACH		
Oznaka	Oznaka kategorije	Koda kategorije (in oznaka)
PC1	Lepila, tesnilna sredstva	PC-ADH – Lepila in tesnilne mase*
PC2	Adsorbenti	PC-TEC-1 – Adsorbenti
PC3	Proizvodi za obdelavo zraka	PC-AIR – Proizvodi za obdelavo zraka*
PC4	Izdelki proti zmrzovanju in za odmrzovanje	PC-TEC-2 – Proizvodi proti zmrzovanju in za odmrzovanje
PC7	Navadne kovine <sup>1</sup> in zlitine	PC-TEC-25 - Zlitine
PC8	Biocidni proizvodi	PP-BIO – Biocidni proizvodi*
PC9a	Premazi in barve, razredčila, sredstva za odstranjevanje barv	Na primer: PC-PNT – Barve in premazi (in sorodna pomožna sredstva)* PC-ART – Umetniški material (vključno s kemičnimi izdelki, ki se uporabljajo za dekoracijo)*
PC9b	Polnila, kiti, mavec, modelirna glina	Med drugim: PC-ADH – Lepila in tesnilne mase* PC-ART-5 – Modelirne mešanice PC-CON-3 – Mavec PC-CON-4 – Malte
PC9c	Barve za barvanje s prsti	PC-ART-2 – Barve za barvanje s prsti
PC11	Eksplozivi	PC-PYR – Pirotehnični proizvodi <sup>2</sup>

<sup>25</sup> Za več podrobnosti glejte *Smernice za zahteve po informacijah in oceno kemijske varnosti – poglavje R.12: Opis uporabe*: [https://echa.europa.eu/documents/10162/17224/information\\_requirements\\_r12\\_en.pdf/ea8fa5a6-6ba1-47f4-9e47-c7216e180197](https://echa.europa.eu/documents/10162/17224/information_requirements_r12_en.pdf/ea8fa5a6-6ba1-47f4-9e47-c7216e180197)

<b>Kategorije proizvodov v skladu z uredbo REACH</b>			<b>Kategorije proizvodov sistema EuPCS</b>		
<b>Oznaka</b>	<b>Oznaka kategorije</b>	<b>Koda kategorije (in oznaka)</b>			
PC12	Gnojila	PC-FER – Gnojila in gnojilni proizvodi*			
PC13	Goriva	PC-FUE – Goriva (in dodatki za gorivo)*			
PC14	Proizvodi za obdelavo kovinskih površin	PC-TEC-12 – Proizvodi za obdelavo kovinskih površin			
PC15	Proizvodi za obdelavo nekovinskih površin	Na primer: PC-CON-5 – Kemikalije za gradbeništvo PC-PNT – Barve in premazi (in sorodna pomožna sredstva)*			
PC16	Tekočine za prenos toplote	PC-TEC-7 – Tekočine za prenos toplote			
PC17	Hidravlične tekočine	PC-TEC-8 – Hidravlične tekočine, vključno z zavornimi tekočinami in tekočinami za menjalnike			
PC18	Črnila in tonerji	PC-INK – Črnila, tonerji in s tem povezan tiskarski material*			
PC20	Pomožna tehnološka sredstva, kot so sredstva za uravnavanje vrednosti pH, flokulanti, sredstva za obarjanje, sredstva za nevtralizacijo	PC-TEC-17 – Pomožna tehnološka sredstva			
PC21	Laboratorijske kemikalije	PC-TEC-19 – Reagenti in laboratorijske kemikalije			
PC23	Proizvodi za obdelavo usnja	Med drugim: PC-COL – Barvila* PC-TEC-10 – Proizvodi za obdelavo usnja (razen barv in pigmentov) PC-CLN-16.5 – Impregnacijski proizvodi za končne tekstilne in usnjene izdelke			
PC24	Maziva, maščobe, izdelki za deblokiranje	PC-TEC-11 – Maziva, maščobe, sredstva za deblokiranje			
PC25	Tekočine za obdelavo kovin	PC-TEC-13 – Tekočine za obdelavo kovin			
PC26	Izdelki za obdelavo papirja in kartona	Med drugim: PC-TEC-14 – Proizvodi za obdelavo papirja in kartona (razen barv) PC-COL – Barvila*			
PC27	Fitofarmacevtska sredstva	PP-PRD – Fitofarmacevtska sredstva (razen biocidnih proizvodov)*			
PC28	Parfumi, dišave	PC-TEC-6 – Dišave			
PC29	Farmacevtski izdelki	1			
PC30	Fotokemikalije	PC-TEC-15 – Fotokemikalije			
PC31	Loščila in mešanice voskov	PC-CLN – Proizvodi za čiščenje, nego in vzdrževanje (razen biocidnih proizvodov)*			

Kategorije proizvodov v skladu z uredbo REACH			Kategorije proizvodov sistema EuPCS		
Oznaka	Oznaka kategorije	Koda kategorije (in oznaka)			
PC32	Polimerni pripravki in spojine	PC-TEC-16 – Polimerni pripravki in spojine			
PC33	Polprevodniki	1			
PC34	Izdelki za barvanje in impregniranje tekstilij	Med drugim: PC-COL – Barvila* PC-TEC-23 – Proizvodi za obdelavo tekstila (razen barv in pigmentov) PC-CLN-16.5 – Impregnacijski proizvodi za končne tekstilne in usnjene izdelke			
PC35	Izdelki za pranje in čiščenje	PC-CLN – Proizvodi za čiščenje, nego in vzdrževanje (razen biocidnih proizvodov)* PC-DET – Detergenti in pomožna sredstva za pranje perila in pomivanje posode (razen biocidnih proizvodov)*			
PC36	Sredstva za mehčanje vode	Med drugim: PC-DET-2.1 – Sredstva za povečanje učinkovitosti detergentov in sredstva za odstranjevanje madežev med pranjem PC-TEC – Pomožna tehnološka sredstva			
PC37	Kemikalije za čiščenje vode	Med drugim: PC-TEC-17 – Pomožna tehnološka sredstva			
PC38	Izdelki za varjenje in spajkanje, talilna sredstva	PC-TEC-24 – Proizvodi za varjenje, spajkanje in taljenje			
PC39	Kozmetični izdelki, izdelki za osebno nego	1			
PC40	Sredstva za ekstrakcijo	PC-TEC-21 – Topila in ekstrakcijska sredstva			
PC41	Izdelki za izkoriščanje ali proizvodnjo nafte in plina	PC-TEC-18 – Proizvodi, ki se uporabljajo v postopkih pridobivanja rudnin, nafte ali plina			
PC42	Elektroliti za baterije	PC-TEC-4 – Elektroliti za baterije			
PC0	Drugo	Na primer: ...-OTH <sup>3</sup> – Drugo ... PC-UNC – Kemični izdelki – ne kategorizirani			

\* Dodatne podkategorije so na voljo v sistemu EuPCS.

<sup>1</sup> Ne spada v področje uporabe člena 45 uredbe CLP.

<sup>2</sup> Zmesi, ki so razvrščene samo kot eksplozivi (nestabilni eksplozivi in podrazredi od 1.1 do 1.6), ne spadajo v področje uporabe člena 45. Individualno je treba oceniti, ali je pirotehnika zajeta v to izjemo.

<sup>3</sup> V sistemu EuPCS je „OTH“ podkategorija na vsaki tretji ravni (oziroma četrti, kot ustreza) (npr. „PC-AD-OTH – Druga lepila in tesnilne mase“), razen pri biocidnih proizvodih. Znotraj nje ni polj za prosto besedilo, v katera bi lahko kategorijo proizvoda nadalje opredelili.

**EVROPSKA AGENCIJA ZA KEMIKALIJE  
ANNANKATU 18, P.O. BOX 400,  
FI-00121 HELSINKI, FINSKA  
ECHA.EUROPA.EU**